

**ក**

**មាតិកា**

**I- រាជរដ្ឋាភិបាល**

**១- អនុក្រឹត្យ**

១៦-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៣៧ អនក្រ.បក ស្តីពីការផ្ទេរអគារ ចលនទ្រព្យ អចលនទ្រព្យ និងឯកសារ ពាក់ព័ន្ធរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ក្រសួង សាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន អតីតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិ សម្បទា អោយមកស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ	១៨៧០
១៦-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៣៨ អនក្រ.បក ស្តីពីការផ្ទេរក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល របស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន អតីតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិ សម្បទា អោយមកបំរើ ការងារ នៅក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ	១៨៧២
១៩-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៤៦៨ អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	១៨៧៥
១៩-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៤៦៩ អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	១៨៧៦
២០-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៤៧០ អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងមុខតំណែងនាយនគរបាលជាតិ	១៨៧៧
២០-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៤៧១ អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	១៨៧៨
២០-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៤៧២ អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកកម្មវិធីសហប្រតិបត្តិការ មហាអនុតំបន់ទន្លេមេគង្គ	១៨៧៩
២០-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៤៧៣ អនក្រ.តត ស្តីពីការតម្កើងឋានន្តរសក្តិនាយទាហាន	១៨៨១
២០-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៤៧៤ អនក្រ.តត ស្តីពីការតម្កើងឋានន្តរសក្តិ ពីឋានន្តរសក្តិអនុមន្ត្រី ទៅ ឋានន្តរសក្តិរមន្ត្រី នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល	១៨៨២
២៣-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៤៧៥ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយសហមេត្រី	១៨៨៤
២៣-៨-២០០៤	-អនុក្រឹត្យលេខ ៤៧៦ អនក្រ.តត ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	១៨៨៥

**២- សារាចរណែនាំ**

២៣-៨-២០០៤	-សារាចរណែនាំលេខ ០៧ សរណន ស្តីពីការរៀបចំសេចក្តីព្រាងច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់គ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៥	១៨៨៦
-----------	---	------

**II- ការងារបណ្តាញក្រសួង**

**១- ទីស្តីការដ្ឋានមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

១៩-៨-២០០៤	-ប្រកាសលេខ១៥៨ MOC/MC004 ស្តីពីការតែងតាំងសមាជិកទីប្រឹក្សាសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ	១៩០៥
-----------	--	------

**ខ**

- ១៩-៨-២០០៤ -ប្រកាសលេខ ១៥៩ MOC/M2004 ស្តីពីនីតិវិធីចេញវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ, វិក្កយប័ត្រពាណិជ្ជកម្ម, អាជ្ញាប័ណ្ណនាំចេញ ១៩០៧
- ២៣-៨-២០០៤ -ប្រកាសលេខ ១៦២ MOC/M2004 ស្តីពីការកំណត់សោហ៊ុយចំណេញលើបែបបទសុំចុះឈ្មោះ ក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ១៩១១

**២-ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល**

- ១៧-៨-២០០៤ -ប្រកាសលេខ ៥៧៦ ឧរថ.អស.ប្រក ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការសហប្រតិបត្តិការ កម្ពុជា- ឡាវ-មីយ៉ាន់ម៉ា-ថៃ ១៩១៣

**៣-ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ**

- ២០-៨-២០០៤ -ប្រកាសលេខ ២៦៣ ប្រក.កសក ស្តីពីការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន VANNY BIO-RESEARCH (CAMBODIA) CORPORATION LTD បង្កើតកសិដ្ឋានចិញ្ចឹម បង្កាត់ពូជ និង ស្រាវជ្រាវសត្វ ស្វាភ្នាមយកកូននាំចេញ ១៩១៦

**៤-ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល**

- ២៣-៨-២០០៤ -ប្រកាសលេខ ០២៨ អបស.មព ស្តីពីការផ្សព្វផ្សាយជាលក្ខណៈវិជ្ជាជីវៈឯកជន ក្នុងវិស័យវេជ្ជ សាស្ត្រ អមវេជ្ជសាស្ត្រ និង ជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ ១៩១៩



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៣៣៧ អនក្រ.បក



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការផ្ទេរអគារ ចលនទ្រព្យ អចលនទ្រព្យ**

**និងឯកសារពាក់ព័ន្ធរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា**

**ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន**

**អតីតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា**

**អោយមកស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ**

\*\*\*\*\*

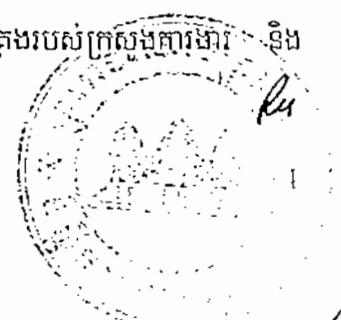
**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែម សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានការឯកភាពរបស់គណៈរដ្ឋមន្ត្រីក្នុងសម័យប្រជុំពេញអង្គគណៈរដ្ឋមន្ត្រីនាថ្ងៃទី១៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ .-**

ត្រូវបានផ្ទេរអគារ ព្រមទាំងចលនទ្រព្យ អចលនទ្រព្យ និងឯកសារពាក់ព័ន្ធរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន អតីតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា អោយមកស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ដូចមានខាងក្រោមនេះ :



- ក. គ្រឹះស្ថាន និងមជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា
- ខ. គ្រឹះស្ថានបណ្តុះបណ្តាលនៃក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- គ. មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលនៃក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ឃ. មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលនៃអតីតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ។

**មាត្រា ២ .-**

បែបបទនៃការផ្ទេរមន្ត្រីរាជការ ដែលមានចែងនៅក្នុងមាត្រា ១ ខាងលើ ត្រូវអនុវត្តតាមនីតិវិធីជាធរមាន ។

**មាត្រា ៣ .-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ៤ .-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង សង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ រដ្ឋលេខាធិការនៃ រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការនៃក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ អភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ និងអភិបាលខេត្ត-ក្រុងមានភារកិច្ចអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

**ចំណុចខ្លះ៖**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៤
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១២ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

**នាយករដ្ឋមន្ត្រីស្តីទី**



**ស ខេង**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៣៧ អនក្រ.បក



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការផ្ទេរក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល**

**របស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់  
និងនេសាទ ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន អតីតក្រសួងសង្គមកិច្ច  
ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា អោយមកបំពេញ  
ការងារនៅក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ**

\*\*\*\*\*

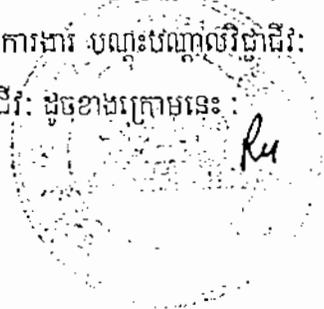
**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែម សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានការឯកភាពរបស់គណៈរដ្ឋមន្ត្រីក្នុងសម័យប្រជុំពេញអង្គគណៈរដ្ឋមន្ត្រី នាថ្ងៃទី ១៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ .-**

ត្រូវបានផ្ទេរក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលមួយចំនួនរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន អតីតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា អោយមកបំពេញការងារនៅក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ដូចខាងក្រោមនេះ :



ក. គ្រឹះស្ថាន និងមជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា

១- វិទ្យាស្ថានជាតិបណ្តុះបណ្តាលបច្ចេកទេស ( NTTI )

២- វិទ្យាស្ថានពហុបច្ចេកទេសព្រះកុសមៈ

៣- វិទ្យាស្ថានជាតិពាណិជ្ជសាស្ត្រ

៤- សាលាមធ្យមសិក្សាបច្ចេកទេសឫស្សីកែវ

៥- សាលាអប់រំបច្ចេកទេសវិជ្ជាជីវៈភ្នំពេញ

៦- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈកម្ពុជា-ជប៉ុន

៧- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលមុខរបរសំណង់អគារ (វិទ្យាស្ថានពហុបច្ចេកទេសព្រះកុសមៈ )

៨- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តកណ្តាល

៩- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តតាកែវ

១០- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តកំពត

១១- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈក្រុងព្រះសីហនុ

១២- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តកំពង់ស្ពឺ

១៣- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈក្រុងកែប

១៤- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តព្រៃវែង

១៥- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តស្វាយរៀង

១៦- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តកំពង់ចាម

១៧- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តកំពង់ធំ

១៨- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តសៀមរាប

១៩- សាលាការដ្ឋានសៀមរាប

២០- មជ្ឈមណ្ឌលកោសល្យវប្បកម្មជាតិ (CNS)

២១- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

២២- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តបាត់ដំបង (VTC)

២៣- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈព្រៃក្នុងខ្នា

២៤- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តបាត់ដំបង (PTC)

២៥- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តពោធិ៍សាត់

២៦- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

២៧- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តក្រចេះ



- ២៨-មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តស្ទឹងត្រែង
- ២៩-មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តរតនគិរី
- ៣០-មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈក្រុងប៉ៃលិន
- ៣១-មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តកោះកុង
- ៣២- មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈខេត្តឧត្តរមានជ័យ

ខ. គ្រឹះស្ថានបណ្តុះបណ្តាលនៃក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ

- សាលាជាតិកសិកម្មកំពង់ចាម
- សាលាជាតិកសិកម្មព្រៃកលៀប

គ. មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលនៃក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន

- សាលាបច្ចេកទេស JVC ភ្នំពេញ
- សាលាបច្ចេកទេស JVC ក្រុងព្រះសីហនុ

ឃ. មជ្ឈមណ្ឌលបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈនៃអតីតក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា

- សាលាបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈបឹងនិមល ស្រុកកំពង់បាយ ខេត្តកំពត
- សាលាបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈរលាំង ស្រុកបាកាន ខេត្តពោធិ៍សាត់

មាត្រា ២ .-

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣ .-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន រដ្ឋមន្ត្រីរដ្ឋលេខាធិការនៃក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ អភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ និងអភិបាលខេត្ត-ក្រុង មានភារកិច្ចអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។ Ru

ចំណុចជូន:

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ធ្វើនៅ រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃ ទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

នាយករដ្ឋមន្ត្រីស្តីទី



៧៥ ខេខ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៤១៧ អនក្រ.បក

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែម សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់

**ស ី រ េ ច**

**មាត្រា ១ :** តែងតាំងលោក **ឆេន ឆន** ជាប្រធាននាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច កិច្ចការវិនិយោគ និង ទំនាក់ទំនង អន្តរជាតិ នៃអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់ ជំនួសលោក **ជាន់ ផល្លី** ដែលសុំស្ថិតនៅក្នុងភាពទំនេរគ្មានបៀវត្ស ។

**មាត្រា ២ :** បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ៣ :** រដ្ឋមន្ត្រីទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និង សំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង សេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ ក្រប ក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និង សាមីខ្លួនត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

**កន្លែងទទួល**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- ឯកសារ\_កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤



**ហ៊ុន សែន**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ៤២៤ រកម - គគ

អនុក្រឹត្យ

អនុក្រឹត្យ

**ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស /រកម /០៧០៤ /០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ធម្មនុញ្ញខ្មែរ សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស /រកត /០៧០៤ /១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ /នស /៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦ /នស /៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈ មន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស /រកម /០៦៩៩ /០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ៩៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម
- យោងតាមសំណើរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម

**ស ១ ១ ២**

**មាត្រា ១.-**

តែងតាំង :

- ១-លោក **ស៊ុន ចុន្ទី** ជាអគ្គនាយករងកិច្ចការរដ្ឋបាល នៃក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម ។
- ២-លោក **ម៉ុញ សច្ចៈ** ជាអគ្គនាយករងកិច្ចការបច្ចេកទេស នៃក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម ដោយរក្សា ក្របខ័ណ្ឌ និងឋានន្តរស័ក្តិនៅដដែល ។

**មាត្រា ២.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធនធានទឹក និង ឧតុនិយម រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័ន ដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃ ចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

**គណៈរដ្ឋមន្ត្រី**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤



ហ៊ុន សែន

*(Handwritten mark)*



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ៤៧០ អនក្រ.តត

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការតែងតាំងមុខតំណែងនាយករាជធានី**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៧០៤ / ១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៥០១ / ១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

**ស ៖ ១ ២**

- មាត្រា ១ :** ត្រូវតែងតាំងមុខតំណែងនាយករាជធានីជាដំបូង នៃ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :
- ១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ឯក **គឹម សំណាង** អគ្គលេខ ០០១២ បច្ចុប្បន្នជាអគ្គស្នងការរង នៃអគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាលជាតិ ទៅជាម៉ឺនីប្រឹក្សាសហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
  - ២-លោកឧត្តមសេនីយ៍ឯក **លៅ វ៉ានី** អគ្គលេខ ០៤០៤ បច្ចុប្បន្នជាប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលសេដ្ឋកិច្ច ទៅជាអគ្គស្នងការរង នៃអគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាលជាតិ ។
- មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនត្រូវអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤



**ហ៊ុន សែន**

- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ទទួលបានយោបល់នាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ទទួលបានយោបល់នាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ**

\*\*\*\*\*

**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

លេខ: ៤៧១.អនក្រ.បក

**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ចម្លងច្បាប់នៃមេសាវ័យសំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតី នៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១១ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងផែនការ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងផែនការ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងផែនការ

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ .-**

ត្រូវបានតែងតាំងមន្ត្រី ០២រូប ថ្នាក់នាយករង និងថ្នាក់ប្រធាននាយកដ្ឋាន របស់ក្រសួងផែនការ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

- ១-លោក **ហាវ៉ា សុខុន** ជានាយករង នៃវិជ្ជាស្ថានជាតិស្ថិតិ
- ២-លោក **ហោ ជារិទ្ធ** ជាប្រធាននាយកដ្ឋានស្ថិតិប្រជាសាស្ត្រជំរឿន និងអង្កេត នៃវិជ្ជាស្ថានជាតិស្ថិតិ

**មាត្រា ២ .-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងផែនការ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសមិទ្ធផល ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

- ករណីទទួលបាន:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា២
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៤៧៤ អនក្រ.តត



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការតែងតាំងរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកកម្មវិធី**

**សហប្រតិបត្តិការមហាអនុតំបន់មេគង្គ**

\*\*\*\*\*

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០៧០៤ / ០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញខ្មែរសំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតី នៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤ / ១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤៦៨ អនក្រ.តត ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការតែងតាំងរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកកម្មវិធីសហប្រតិបត្តិការមហាអនុតំបន់មេគង្គ
- បានឃើញលេចក្តីសំរេចលេខ ៤២ ស.ស.រ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីរបៀបរបបការងារ និងការបែងចែកភារកិច្ចរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំរាជរដ្ឋាភិបាល
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់នៃការងារ

**សម្រេច**

**មាត្រា ១.-**

តែងតាំងឯកឧត្តម **ឃី តាំងលីម** ទេសរដ្ឋមន្ត្រី ជារដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកកម្មវិធីសហអនុតំបន់មេគង្គ ( GMS ) ជំនួសឯកឧត្តម **ចប ប្រសិទ្ធ** ។

**មាត្រា ២.-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ៣.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការនៃក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ព្រមទាំងសាមីខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា១ ខាងលើ ត្រូវទទួលអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃ ចុះហត្ថលេខាតទៅ ។ *Ru*

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

**កន្លែងទទួល**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ៤៧៣ អនក្រ.ត

**អនុក្រឹត្យ**  
**ស្តីពី**

**ការតម្កល់ឯកសារសម្រាប់ការងារ**  
**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែម សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតី នៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៧ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងការពារជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០១/២៣៧ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការកែសំរួលតួនាទី ភារកិច្ច និងបទដ្ឋានមុន្នចាត់តាំងរបស់អគ្គបញ្ជាការរដ្ឋាន នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ
- យោងតាមសំណើរបស់ សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ

**ស ១ ២ ២**

- មាត្រា ១ :** ត្រូវបានតម្កល់ឯកសារសម្រាប់ការងារ **ផ្លូវចរាចរណ៍សេដ្ឋកិច្ច** នាយទាហាននៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទជូន +
- លោកវរសេនីយ៍ទោ **សាយ សារុន** អគ្គលេខ ០០០៨២០ មេបញ្ជាការ តំបន់ប្រតិបត្តិការសឹករងតាកែវ
- មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គមេបញ្ជាការ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនត្រូវ អនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៣, ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤



- តំណាងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការរដ្ឋប្រឹក្សានាយក
  - អគ្គលេខាធិការរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរដ្ឋនៃរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដុចមាត្រា ២
  - ឯកសារ - គាលប្បវត្តិ



មាត្រា ១ -

ត្រូវបានកម្លើងឋានន្តរស័ក្តិ ពីឋានន្តរស័ក្តិអនុមន្ត្រី ទៅឋានន្តរស័ក្តិវរមន្ត្រី នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីគ្រប់គ្រង រដ្ឋបាល នូវមន្ត្រីរាជការស៊ីវិលរបស់ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

១	លោក ហ៊ុំ សាវ៉ន	ពីអនុមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ៥	ទៅវរមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ១០
២	លោក អ៊ុន សាយ	ពីអនុមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ៧	ទៅវរមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ១០
៣	លោក អ៊ុន ធឿនសេី	ពីអនុមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ៧	ទៅវរមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ១០
៤	លោក នួន ចន្ទ្រៈ	ពីអនុមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ៨	ទៅវរមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ១០
៥	លោក ម៉ែន តុន្នី	ពីអនុមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ៩	ទៅវរមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ១០
៦	លោក យ៉ែ វិណាតុន	ពីអនុមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ១០	ទៅវរមន្ត្រីថ្នាក់លេខ ១០

មាត្រា ២ -

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៣ -

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទិស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និង សាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធិភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤



- កន្លែងទទួល :
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ៣
  - ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: *៤៧៥ អនក្រ.បក*

**អនុក្រឹត្យ**  
**ស្តីពីការជូនវេជ្ជបញ្ជាសហមន្ត្រី**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែម សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតី នៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ សាកលវិទ្យាធិការ នៃ សាកលវិទ្យាល័យ វិទ្យាសាស្ត្រ សុខាភិបាល

**សម្រេច**

**មាត្រា ១.**

ត្រូវបានបំពាក់ **វេជ្ជបញ្ជាសហមន្ត្រី** ថ្នាក់ **អនុប្រធាន** ជូនសាស្ត្រាចារ្យបរទេស ចំនួន ០២រូប ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការជួយបណ្តុះបណ្តាលសាស្ត្រាចារ្យ ទន្តបណ្ឌិត និង ទិស្សិត ព្រមទាំងជួយអភិវឌ្ឍន៍គុណភាពអប់រំ ធនធានមនុស្ស នៅមហាវិទ្យាល័យទន្តសាស្ត្រ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :-

- ១-លោក SUNG HAN KIM ប្រធានក្រុមហ៊ុន Plantec , Inc នៃ សាធារណរដ្ឋកូរ៉េ
- ២-លោក M. PIENKOWSKI ប្រធានក្រុមហ៊ុន Triron Titanium GmbH នៃ ប្រទេសអាល្លឺម៉ង់

**មាត្រា ២.**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងសុខាភិបាល និង សាកលវិទ្យាធិការ នៃ សាកលវិទ្យាល័យ វិទ្យាសាស្ត្រ សុខាភិបាល ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផល

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

- កន្លែងទទួល :**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចក្នុងមាត្រា១ និងមាត្រា២
  - រាជកិច្ច ✓
  - ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៤៧៦ អនក្រ.នស

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ**

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០៧០៤ / ០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញខ្មែរ សំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៧០៤ / ១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/ នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើ របស់រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

**ស ី រ ច**

**មាត្រា ១.-**

តែងតាំងមន្ត្រី ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

១. លោក **ឌួន ស៊ីវ៉ាន់** ជាប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ នៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
២. លោក **គេត សេរាវ៉ាន់** ជាប្រធាននាយកដ្ឋានអាស៊ាន នៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

**មាត្រា ២.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និង សាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះអោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

គន្លងឧទ្ធរណ៍:

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដុចមាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**  
**លេខ: ០៧៧ រកតណស**

**សេចក្តីណែនាំ**  
**ស្តីពី**

**ការរៀបចំសេចក្តីព្រាងច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់គ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៥**

**I. បរិការណ៍នៃការរៀបចំសេចក្តីព្រាងច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់គ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៥**

១. ឆ្នាំ ២០០៥ គឺជាឆ្នាំទី ២ នៃដំណើរការរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលនីតិកាលទី ៣ និង ជាឆ្នាំទី ២ នៃការអនុវត្តន៍កម្មវិធីនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលសំរាប់នីតិកាលទី ៣ នៃរដ្ឋសភា ។ ឆ្នាំ ២០០៥ ខាងមុខនេះគឺជាឆ្នាំប្រឈមនៃសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។ ធៀបទៅនឹងសមិទ្ធផលជាវិជ្ជមានគួរឱ្យកត់សំគាល់ តាមរយៈការសំរេចបាននូវកំណើនផលិតផលក្នុងស្រុកសរុប (ផសស) ក្នុងអត្រាជាមធ្យម ៦,៧៤% ក្នុងមួយឆ្នាំ ក្នុងរយៈពេល ៥ ឆ្នាំ នៃនីតិកាលទី ២ កន្លងទៅនេះ តាមការព្យាករណ៍ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា សំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥-២០០៦ អាចធ្លាក់ចុះ (Slow-down) មកនៅក្នុងចន្លោះ ត្រឹមពី ២ ទៅ ៤% ប៉ុណ្ណោះ ។ ការព្យាករណ៍នេះ ផ្អែកលើកត្តាមិនអំណោយផលមួយចំនួន គឺ : (១)- មូលដ្ឋាននៃកំណើនក្នុងវិស័យកសិកម្ម នៅទន់ខ្សោយ ។ បន្ទាប់ពីកំណើនដ៏ខ្លាំងក្លានៅឆ្នាំ ២០០៣ និង កំណើនតិចតួចក្នុងឆ្នាំ ២០០៤ កំណើននៃវិស័យនេះ ហាក់ឡើងតិចតួចប៉ុណ្ណោះ នៅក្នុងឆ្នាំ ២០០៥ ខាងមុខ ធៀបនឹងមូលដ្ឋានកំណើនដ៏ធំនៃឆ្នាំ ២០០៣ (២)- ភាពមិនច្បាស់លាស់សំរាប់វិស័យឧស្សាហកម្ម ពិសេសឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ ផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងការបញ្ឈប់ប្រព័ន្ធកូតា សំរាប់ការនាំ-ចេញសំលៀកបំពាក់ទៅកាន់ទីផ្សារសហរដ្ឋអាមេរិក និងការបន្តធ្លាក់ចុះនៃលំហូរវិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស (FDI) ចូលមកកម្ពុជា ការឡើងថ្លៃប្រេងឥន្ធនៈ និង សភាពការណ៍អន្តរជាតិមិនសូវអំណោយផល (ការតំរាមកំហែងនៃកេរ្តិ៍រាជរដ្ឋាភិបាល និង សង្គ្រាមនៅក្នុងតំបន់មួយចំនួន) ដែលអាចនឹងបង្កើតបញ្ហាអវិជ្ជមានគួរឱ្យបារម្ភសំរាប់វិស័យឧស្សាហកម្មកម្ពុជា នៅក្នុងឆ្នាំ ២០០៥-២០០៦ ខាងមុខ ទោះបីជាវិស័យទេសចរណ៍ ត្រូវបានរំពឹងទុកថា អាចនឹងបន្តស្ទុះើបឡើងក៏ដោយ និង (៣)- លទ្ធភាពនៃការធ្លាក់ចុះជាបណ្តើរៗ នៃលំហូរជំនួយអភិវឌ្ឍន៍ផ្លូវការ ចូលមកក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដែលផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងបញ្ហាសេដ្ឋកិច្ច ហិរញ្ញវត្ថុ និង នយោបាយ

របស់បណ្តាប្រទេស និង អង្គការអ្នកផ្តល់ជំនួយផង និង ផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងលក្ខខណ្ឌតម្រូវការនៃខ្ពស់ឡើង ក្នុង ការប្រកួតប្រជែងដើម្បីដណ្តើមជំនួយផង ។

២. ពិតណាស់ថា នៅចំពោះមុខសភាពការណ៍បែបនេះ រាជរដ្ឋាភិបាលបានដាក់ចេញ និង ជំរុញ អនុវត្តយ៉ាងសកម្ម នូវកម្មវិធីកំណែទម្រង់ដែលមានលក្ខណៈទូលំទូលាយ និង ស៊ីជម្រៅ ពិសេសគឺ «យុទ្ធសាស្ត្រ ចតុកោណ» ដើម្បីកំណើន ការងារ សមធម៌ និង ប្រសិទ្ធភាព នៅកម្ពុជា ដែលជារបៀបវារៈសេដ្ឋកិច្ចនៃ កម្មវិធីនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល សំដៅធានាឱ្យបាននូវភាពប្រកួតប្រជែងរបស់កម្ពុជា និង ធ្វើពិពិធកម្ម សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ឈានចេញពីការប្រមូលផ្តុំការពឹងផ្អែកទៅលើតែវិស័យឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ និង ទេសចរណ៍ ឆ្ពោះទៅរកការពង្រីកមូលដ្ឋានសេដ្ឋកិច្ចឱ្យបានទូលាយ តាមរយៈការកែលំអអភិបាលកិច្ច ការពង្រឹងបរិស្ថាន គ្របដណ្តប់ដែលអនុគ្រោះដល់ការអភិវឌ្ឍន៍គ្រប់ផ្នែក និងការជំរុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ចប្រកបដោយចីរភាព ដែល ប្រមូលផ្តុំជាសំខាន់លើការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យកសិកម្ម និង កសិ-ឧស្សាហកម្ម ការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យឯកជន និង ការងារ ការបន្តស្តារ និងកសាងបណ្តាញហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធរូបវន្ត និង ការអភិវឌ្ឍន៍ធនធានមនុស្ស ។

៣. ច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់គ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៥ គឺជាមធ្យោបាយដ៏សំខាន់បំផុតមួយ សំរាប់ ឈានទៅសំរេចឱ្យបាននូវបណ្តាគោលដៅអាទិភាពខាងលើ ។ ក្នុងន័យនេះ ក្រសួង-ស្ថាប័នដែលមានការ- ពាក់ព័ន្ធទាំងអស់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ពិសេសក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវប្រមូលផ្តុំរៀបចំសេចក្តីប្រាង ច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់គ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៥ ឱ្យបានល្អប្រសើរ ដោយសំដៅបំរើគោលដៅសំខាន់ៗដូចតទៅ ៖

- ធានាបំរើប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ដល់ការបន្តជំរុញកំណែទម្រង់ស៊ីជម្រៅរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល នៅក្នុងគ្របវិស័យ ទាំងផ្នែកសាធារណៈ និងផ្នែកឯកជន ជាពិសេសការអនុវត្តន៍ «កម្មវិធីនយោ- បាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល និង «យុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ» ដើម្បីកំណើន ការងារ សមធម៌ និង ប្រសិទ្ធភាពនៅកម្ពុជា ។
- ធានាបន្តបង្កលក្ខខណ្ឌអំណោយផលដល់ការរៀបចំ និង ដំណើរការគ្រប់គ្រងប្រទេសរបស់រាជ- រដ្ឋាភិបាលនីតិកាលទី ៣ ដើម្បីសំរេចបាននូវចក្ខុវិស័យនៃកំណើនពី ៦% ទៅ ៧% ក្នុងមួយឆ្នាំ និង ដើម្បីជំរុញនូវការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយចីរភាព និង សមធម៌ ពិសេសតាមរយៈការបន្តជំរុញ អនុវត្តផែនការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច-សង្គមកិច្ច ៥ ឆ្នាំលើកទី ២ (២០០១-២០០៥) យុទ្ធសាស្ត្រ ជាតិកាត់បន្ថយភាពកីក្រ (NPRS) និង អភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីវិនិយោគសាធារណៈ (Public Invest- ment Program – PIP) រំកិលបីឆ្នាំ ។
- បំរើឱ្យការរក្សាស្ថិរភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច តាមរយៈការធានានូវតុល្យភាពថវិកា និង ទប់ស្កាត់អតិ- ផរណា ឱ្យស្ថិតនៅក្នុងកំរិតក្រោម ៥% ។
- ធានាពង្រឹងសមត្ថភាពរដ្ឋបាល បច្ចេកទេស និង ហិរញ្ញវត្ថុ ដល់ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ-សង្កាត់ សំរាប់ ការអភិវឌ្ឍន៍មូលដ្ឋាន ។

- បំរើឱ្យការទិញទំនៀមទម្លាប់វិនិយោគទុនពីក្រៅប្រទេស ទាំងជាន់នួយអភិវឌ្ឍន៍ផ្លូវការ (ODA) ទាំងជាន់នួយវិនិយោគផ្ទាល់ពីបរទេស (FDI) និង បំរើឱ្យការជំរុញជវភាពធុរកិច្ចក្នុងប្រទេស ។

៤. ទោះបីជាមានការយឺតយ៉ាវនៅក្នុងការចាប់ផ្តើមដំណើរការរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលនីតិកាលទី ៣ ក៏ដោយ រាជរដ្ឋាភិបាលមានកាតព្វកិច្ចរៀបចំឱ្យបានទាន់ពេលវេលា នូវសេចក្តីប្រាងច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ គ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៥ ដើម្បីដាក់សុំការអនុម័តពីសំណាក់ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិទាំងពីរ យ៉ាងយូរបំផុតត្រឹមថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៤ ខាងមុខនេះ ។ នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការនេះ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវចាប់ផ្តើមការ ចរចា និងពិភាក្សារៀបចំសេចក្តីប្រាងច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់គ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៥ ជាមួយក្រសួង- ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត- ក្រុងទាំងអស់ ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៤ នេះតទៅ ។

**II. ក្របខ័ណ្ឌថវិកាឆ្នាំ ២០០៥**

**២-១. ក្របខ័ណ្ឌម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចឆ្នាំ ២០០៥ :**

៥. ដោយលើបរិការណ៍រួមខាងលើ ក្របខ័ណ្ឌម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចសំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវបានកំណត់ ដោយផ្អែកលើសេណារីយ៉ូប្រុងប្រយ័ត្នកំរិតខ្ពស់ ហើយមានសូចនាករសំខាន់ៗ ដូចតទៅ៖

- កំណើនសេដ្ឋកិច្ចតាមថ្លៃថេរ នឹងមានចំនួនប្រមាណ ២% ដែលធ្វើឱ្យផលិតផលសរុបក្នុងស្រុក (ផសស) សំរេចបានចំនួនប្រមាណ ១៨.៨៨៧ ពាន់លានរៀល ឬត្រូវជាប្រមាណ ៤,៧ ពាន់លានដុល្លារ ។
- អតិផរណាត្រូវស្ថិតនៅក្រោម ៥% ដោយរាជរដ្ឋាភិបាលត្រូវបន្តអនុវត្តគោលនយោបាយហិរញ្ញវត្ថុ សាធារណៈ និង គោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ ប្រុងប្រយ័ត្ន ។
- អត្រាប្តូរប្រាក់រៀល- ដុល្លារ នឹងស្ថិតនៅក្នុងរង្វង់ ៤.០៥០ រៀល ក្នុងមួយដុល្លារអាមេរិក ។
- បរិមាណរូបិយវត្ថុ នឹងកើនឡើងក្នុងចំនួនយ៉ាងច្រើន ២០% ។
- ឱនភាពគណនីចរន្ត នឹងកើនឡើងពី -១០,៨% នៃ ផសស ក្នុងឆ្នាំ ២០០៤ ដល់ -១១,៥% នៃ ផសស ក្នុងឆ្នាំ ២០០៥ ។

- ទុនបំរុងអន្តរជាតិសរុប នឹងបន្តកើនឡើង ដោយធានាបាននូវការនាំចូលចំនួន ៣ ខែ ។  
 ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ មានភារកិច្ចសហការជាមួយនឹងក្រសួងផែនការ និង ក្រសួង- ស្ថាប័ន ពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដើម្បីតាមដានជាប់ជាប្រចាំ និង វាយតម្លៃឡើងវិញលើស្ថានភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា នៅ ក្នុងបរិការណ៍នៃការត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តន៍ច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុ នាពាក់កណ្តាលឆ្នាំ ២០០៥ ។

**២-២. បញ្ហាប្រឈមក្នុងការអនុវត្តន៍ច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់គ្រប់គ្រង ២០០៥**

៦. ជាមួយនឹងលទ្ធភាពធ្លាក់ចុះនៃស្ថានភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច ដូចបានពោលខាងលើ បច្ចុប្បន្ននេះ រាជរដ្ឋាភិបាលកំពុងតែប្រឈមមុខនឹងបញ្ហាមួយចំនួនថែមទៀត នៅក្នុងការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ ជា

ពិសេសគឺ សមត្ថភាពមានកិច្ចរបស់កម្ពុជាក្នុងការបង្កើនចំណូល ធៀបទៅនឹងការកើនឡើងជាលំដាប់នៃ សេចក្តីត្រូវការខាងផ្នែកចំណាយ ។ សំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥ ខាងមុខនេះ ការអនុវត្តន៍ច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់គ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ត្រូវជួបប្រទះបញ្ហាប្រឈមធំៗមួយចំនួនដូចខាងក្រោម ៖

ទីមួយ- ការបាត់បង់ចំណូលពីកំរិតតាមអនុក្រោះ និង ការបន្តធ្លាក់ចុះនៃចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ ។

ទីពីរ- បរិមាណបំណុលសាច់ប្រាក់ ដែលរដ្ឋជំរក់អ្នកផ្គត់ផ្គង់កជន នៅពុំទាន់បានកំណត់ឱ្យបាន ច្បាស់លាស់នៅឡើយ ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យការគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ និង ការអនុវត្តន៍ថវិកានៅឆ្នាំ ២០០៥ នេះ នៅតែជួបប្រទះការលំបាក ទោះជាគ្រួសារសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុបាន និង កំពុងមានផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ និង វិធានការជាក់ស្តែង ដើម្បីដាក់ឱ្យអនុវត្តដោយ ។

ទីបី- កាតព្វកិច្ចសងបំណុលជូនបណ្តាក្រុមហ៊ុន ដែលបានទទួលរងគ្រោះក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នយោបាយ ឆ្នាំ ១៩៩៧ និង បណ្តាក្រុមហ៊ុនថៃ ព្រមទាំងរោងចក្រសហគ្រាសឯកជនមួយចំនួនទៀត ដែលបានទទួលការ រងគ្រោះ ដោយសារបាត់បង់ប្រាក់ចំណូលថ្ងៃ ទី ២៩ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៣ ។

ទីបួន- ការកើនឡើងជាលំដាប់ ពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ នូវកាតព្វកិច្ចសងប្រាក់កម្ចី ដែលរួមមានទាំង ការប្រាក់ និង ប្រាក់ដើម ដល់ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍ទាំងឡាយ ជាពិសេសឥណទានដែលបានខ្ចីពីធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ អាស៊ី និង ធនាគារពិភពលោក ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៩២ មក ។ លើសពីនេះទៀត បច្ចុប្បន្ន រាជរដ្ឋាភិបាលកំពុងបន្ត ការចរចាដោះស្រាយបញ្ហាបំណុលចាស់ជាមួយរុស្ស៊ី និង សហរដ្ឋអាមេរិក ហើយនៅពេលដែលការចរចានេះ ត្រូវបានបញ្ចប់ សេចក្តីត្រូវការចំណាយសម្រាប់ការសងបំណុលបរទេសនេះ នឹងកើនឡើងថែមទៀត ។

ទីប្រាំ- ការកើនឡើងនៃសេចក្តីត្រូវការចំណាយក្នុងវិស័យសង្គមកិច្ច និង ក្នុងការវិនិយោគសាធារណៈ ដើម្បីសំរេចឱ្យបានគោលដៅនៃយុទ្ធសាស្ត្រជាតិកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និង កម្មវិធីនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋា- ភិបាលសំរាប់នីតិកាលទី ៣ នៃរដ្ឋសភា ។

**២- ៣. ការវិនិយោគអនុវត្តន៍កំណែទម្រង់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ**

៧. ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមដ៏លំបាកស្មុគស្មាញទាំងអស់នេះ រាជរដ្ឋាភិបាលបានដាក់ចេញ នូវវិធានការចាំបាច់ទាំងឡាយ ដើម្បីសំអាត និង ពង្រឹងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងថវិកាជាតិ តាមរយៈកម្មវិធីកំណែទម្រង់ ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ (PFM) គ្រប់ជ្រុងជ្រោយមួយ ក្រោមការគាំទ្រ និង ឧបត្ថម្ភពីសំណាក់ ដៃគូអភិវឌ្ឍន៍មួយក្រុមចំនួន ១០ ប្រទេស និង ស្ថាប័ន ដោយប្រើអភិក្រមគ្របដណ្តប់លើផ្ទៃវិស័យទាំងមូល (Sector-wide approach--SWAP) ។ ការអនុវត្តន៍កម្មវិធីនេះ ត្រូវបានគ្រោងសំរាប់រយៈពេលវែងដល់ឆ្នាំ ២០១៥ ដែលមានចែកចេញជាបួនដំណាក់កាល ហើយដំណាក់កាលទីមួយ ដែលផ្តោតអាទិភាពជាសំខាន់លើ ការធានាឱ្យ «ថវិកាជាតិមានលក្ខណៈអាចជឿទុកចិត្តបាន» ត្រូវចំណាយពេលអនុវត្តក្នុងរង្វង់ ១៥ ទៅ ២០ ខែ ខាងមុខនេះ ។ សំរាប់ដំណាក់កាលទីមួយនេះ គ្រួសារសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវដឹកនាំអនុវត្តការងារ

តាមចង្កោមអាទិភាពសំខាន់ៗចំនួន ៣៣ ដែលក្នុងនោះមានសកម្មភាពជាក់ស្តែងចំនួន ២០០ ។ យ៉ាងណាក៏ដោយ គួរកត់សំគាល់ថា គន្លឹះដ៏សំខាន់បំផុតនៅក្នុងកិច្ចការទាំងអស់នេះ គឺការពង្រឹងអភិបាលកិច្ច និងវិន័យក្នុងការគ្រប់គ្រងថវិកាជាតិ ក្នុងនោះត្រូវផ្តោតជាសំខាន់ទៅលើការប្រកាន់ និង អនុវត្តន៍យ៉ាងហ្មឺងម៉ាត់ និង ខ្ជាប់ខ្ជួន នូវវិន័យដប់យ៉ាង (សីលដប់) ក្នុងការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ ដែលមានកំណត់នៅក្នុង «យុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណ» ដើម្បីកំណើន ការងារ សមធម៌ និង ប្រសិទ្ធភាពនៅកម្ពុជា ។ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ មានភារកិច្ចលើកសំណើ និង វិធានការលំអិតជាក់ស្តែង ដើម្បីដាក់ជូនប្រមុខនៃរាជរដ្ឋាភិបាលពិនិត្យ និងអនុម័ត ហើយដាក់បទបញ្ជាឱ្យគ្រប់ក្រសួង និងស្ថាប័នរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល អនុវត្តឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ។

**២-៤. គំរោងចំណូល - ចំណាយថវិកាថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ :**

- ២-៤-១. គំរោងចំណូលថវិកាក្នុងស្រុក:
- ក- ការកៀងគរចំណូលថវិកាក្នុងស្រុក

៤. ថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ មានគោលដៅបង្កើនចំណូលក្នុងស្រុកឱ្យស្មើនឹង ១២,៦៧% នៃ ផលស ។ តាមគោលដៅនេះ :

- ចំណូលចរន្ត ត្រូវសំរេចឱ្យបានក្នុងរង្វង់ចំនួន ២.៣៧៧.៦០០ លានរៀល (គណនាទាំងថវិកាខេត្ត-ក្រុងផង) គឺមានការកើនឡើងចំនួន ១៦,៨៣% បើប្រៀបធៀបនឹងការប៉ាន់ស្មានអនុវត្តឆ្នាំ ២០០៤ ឬ ត្រូវជា ១២,៥៩% នៃ ផលស ។ ក្នុងនេះ ÷
- ចំណូលសារពើពន្ធត្រូវសំរេចឱ្យបានក្នុងរង្វង់ចំនួន ១.៧៩៦.៦០០ លានរៀល (គណនាទាំងថវិកាខេត្ត-ក្រុងផង) គឺមានការកើនឡើង ២០,៦% បើប្រៀបធៀបនឹងការប៉ាន់ស្មានអនុវត្តឆ្នាំ ២០០៤ ឬ ត្រូវជា ៩,៥១% នៃ ផលស ។
- ចំណូលពុំមែនសារពើពន្ធ ត្រូវសំរេចឱ្យបានក្នុងរង្វង់ចំនួន ៥៨១.០០០ លានរៀល (គណនាទាំងថវិកាខេត្ត-ក្រុងផង) គឺមានការកើនឡើង ៦,៣% បើប្រៀបធៀបនឹងការប៉ាន់ស្មានអនុវត្តឆ្នាំ ២០០៤ ឬ ត្រូវជា ៣,០២% នៃ ផលស ។ គំរោងចំណូលពុំមែនសារពើពន្ធក្នុងឆ្នាំ ២០០៥ នេះ ទាមទារគំរោងចំណូលពុំមែនសារពើពន្ធក្នុងឆ្នាំ ២០០៤ ដោយសារថវិកាជាតិបាត់បង់នូវប្រភពចំណូល ដែលបានមកពីកូតានាំចេញសំលៀកបំពាក់ទៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។

**ខ- វិធានការពង្រឹងការប្រមូលចំណូលថវិកាឆ្នាំ ២០០៥**

៩. ដើម្បីសម្រេចបាននូវទិសដៅនៃគំរោងចំណូលថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ ដូចបានគូសបញ្ជាក់ខាងលើ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ និង បណ្តាក្រសួង-ស្ថាប័ន ដែលមានការពាក់ព័ន្ធទាំងអស់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ត្រូវខិតខំអនុវត្តវិធានការកៀងគរចំណូលសំខាន់ៗមួយចំនួន ដែលមានចែងក្នុងផែនការសកម្មភាព

សំរាប់ដំណាក់កាលទីមួយ នៃកម្មវិធីកំណែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ (PFM) ដូចខាងក្រោម ៖

ទីមួយ- ការពង្រឹងសមត្ថភាពរបស់គ្រប់គ្រង និង ប្រមូលចំណូល :

- កសាងបណ្តាជំនាញសមត្ថភាព ដើម្បីពង្រឹងសមត្ថភាពរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងការកសាងគោលនយោបាយ និង យន្តការគ្រប់គ្រងកម្មវិធីសមាហរណកម្មពេញលេញនៃការកៀងគរធនធានថវិកា ។
- បង្កើតក្របខ័ណ្ឌសំរាប់កៀងគរ និង បែងចែកចំណូលទៅតាមគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់រដ្ឋបាល និង ផ្តល់ការណែនាំដល់ការកសាងវិធានការសំដៅបង្កើនធនធាននៅតាមខេត្ត និង ឃុំ ។
- កសាងបណ្តាជំនាញសំរាប់រយៈពេលមធ្យម និង វែង ពាក់ព័ន្ធនឹងកម្មវិធីសមាហរណកម្មនៃការកៀងគរធនធានថវិកា សំដៅបំពេញការរៀបចំក្របខ័ណ្ឌចំណាយរយៈពេលមធ្យម ។
- កសាងបណ្តាជំនាញក្នុងការធ្វើសមាហរណកម្មការកៀងគរធនធានថវិកា ដើម្បីកំណត់បញ្ចូលទៅក្នុងដំណើរការកសាងថវិកាជាតិ និង ដំណើរការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញនៃការអនុវត្តថវិកាជាតិ ។
- កំណត់អោយបានច្បាស់លាស់នូវបំណុលពន្ធ និង បំណុលនៃចំណូលមិនមែនពន្ធដារ ដើម្បីរៀបចំផែនការប្រមូល និង គឺងទារអោយមានប្រសិទ្ធភាព ។
- ពង្រឹងការងារសវនកម្ម ទាំងសវនកម្មផ្ទៃក្នុងរបស់សាមីក្រសួង-ស្ថាប័ននីមួយៗ ទាំងសវនកម្មផ្ទៃក្រៅ និង ការងារអធិការកិច្ច ទាំងអធិការកិច្ចរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ទាំងអធិការកិច្ចរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ លើការគ្រប់គ្រងថវិកាជាតិ ជាពិសេសលើការប្រមូលចំណូល ។

ទីពីរ- ការកៀងគរចំណូលផ្នែកគយ និង រដ្ឋាករ :

- ពង្រឹងការប្រមូលពន្ធគយ តាមរយៈ (១)- ការជំរុញការអនុវត្តច្បាប់អោយបានហ្មត់ចត់ចំពោះអ្នកដែលមានប្រវត្តិមិនគោរពច្បាប់ និង ចំពោះប្រភេទទំនិញដែលមានហានិភ័យចំណូលខ្ពស់ និង (២)- ការពង្រឹងអនុវត្តបទបញ្ជារបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ពាក់ព័ន្ធនឹងការទប់ស្កាត់ និង បង្ក្រាបអំពើរត់ពន្ធ ។
- អនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រចាប់បង្ខំ និង គោលការណ៍គ្រប់គ្រងហានិភ័យ ដើម្បីកាត់បន្ថយការរត់ពន្ធនិង បណ្តាសកម្មភាពខុសច្បាប់ផ្សេងៗនៅតាមព្រំដែន ។
- ពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌគតិយុត្តិដោយផ្អែកលើច្បាប់គយថ្មី ដោយការអនុវត្តយ៉ាងហ្មត់ចត់ក្នុងនោះ រួមមានទាំងការកសាងគោលនយោបាយវិស័យគយ និង រដ្ឋាករ ការចងក្រងសេចក្តីណែនាំអនុវត្តនីតិវិធីគយ និង ការបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីផងដែរ ។

- អនុវត្តកម្មវិធីគ្រប់គ្រងប្រយោជន៍របស់គយ ក្នុងការវិភាគលើចំណូល និង ការផ្តល់តួរលេខ ចំណូល និង ស្ថិតិពាណិជ្ជកម្ម ប្រកបដោយបច្ចុប្បន្នភាព និង សុក្រិតភាព ។
- ជំរុញអនុវត្តគំរោងបំបាត់បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មានដល់ទីចាត់ការគយ និង រដ្ឋាករ ហើយរៀបចំ វិធានការរយៈពេលខ្លីសំរាប់ការអនុវត្តកម្មវិធីស្វ័យប្រវត្តិកម្មគយ រួមទាំងការរៀបចំបង្កើត មូលដ្ឋានច្បាប់ និង នីតិវិធីដែលមានការពាក់ព័ន្ធ និង ការបណ្តុះបណ្តាល និង ការរៀបចំ គំរោងផង ។
- កំណត់ និង អនុវត្តវិធានការពង្រឹងស្ថាប័នគយ រួមទាំងការកែលំអរចរាចរណ៍សម្ព័ន្ធនៃការផ្តល់កម្រៃ និង ការលើកទឹកចិត្តដល់មន្ត្រីគយ និង ការអភិវឌ្ឍន៍កម្មវិធីអភិបាលកិច្ចផង ។

ទីបី- ការកៀងគរចំណូលពន្ធដារ :

- ពង្រឹងការប្រមូលចំណូលពន្ធ តាមរយៈការអនុវត្តច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ និងច្បាប់ ដែល មានការពាក់ព័ន្ធ ដូចជាច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីវិនិយោគនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង បទបញ្ញត្តិពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ។
- បន្តពង្រឹងមូលដ្ឋានយកពន្ធ តាមរយៈការពង្រឹងរបបពិតនៅតាមបណ្តាខេត្ត- ក្រុងផ្សេងទៀត និង ពង្រឹងការអនុវត្តន៍អាករលើតំលៃបន្ថែម និង យន្តការបង្វិលសងអាករលើតម្លៃបន្ថែម ។
- កែលំអការវិភាគ និង ការព្យាបាលលើចំណូលពន្ធដារ ក្នុងទិសដៅបង្កើតបណ្តាជំរើស គោលនយោបាយថ្មីៗ ដើម្បីបង្កើនចំណូលពន្ធ ។
- កំណត់នីតិវិធីអោយបានច្បាស់លាស់ សំរាប់ពង្រឹងការផ្តល់ព័ត៌មានទៅវិញទៅមក ជាពិសេស ព័ត៌មានអំពីអ្នកបង់ពន្ធប្រភេទធំ រវាងទីចាត់ការគយ និង រដ្ឋាករ និង នាយកដ្ឋានពន្ធដារ ។
- ការបង្កើនការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធធនាគារក្នុងកិច្ចអតិបរមា ដើម្បីសំរួលដល់ការបង់ពន្ធ ជា ពិសេសចំពោះអ្នកជាប់ពន្ធប្រភេទធំ និង មធ្យម ។
- ពង្រឹងរដ្ឋបាលអាករពិសេស នៅនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ។
- ពង្រឹងអោយបានគ្រប់គ្រងជ្រោយជ្រួលនូវសវនកម្មពន្ធ ពិសេសចំពោះអ្នកជាប់ពន្ធប្រភេទធំ និង មធ្យម ។
- ពង្រឹងការគ្រប់គ្រងបំណុលពន្ធ និង អនុវត្តយ៉ាងហ្មត់ចត់នូវការតឹងទារបំណុលពន្ធដារ ក្នុង នោះរួមមាន ការអភិវឌ្ឍន៍ប្រព័ន្ធបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មានសំរាប់កិច្ចប្រតិបត្តិការគ្រប់គ្រង និង ការ ធ្វើសវនកម្មពន្ធនៅនឹងកន្លែង ព្រមទាំងការជំរះបញ្ជីអ្នកជាប់ពន្ធផងដែរ ។
- បន្តអនុវត្តវិធានការពង្រឹងនាយកដ្ឋានពន្ធដារ រួមទាំងការរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធឡើងវិញ ការ- ជ្រើសរើសមន្ត្រីថ្មីបន្ថែម ការកែលំអសេវាបំរើអោយអ្នកជាប់ពន្ធ ការអនុវត្តន៍កម្មវិធីបណ្តុះ បណ្តាល ការធ្វើសវនកម្មផ្ទៃក្នុង ការបំបាត់នូវទុព្វសំភារៈចាំបាច់ផ្សេងៗ ។ល។

- បង្កើនការផ្ទៀងផ្ទាត់ព័ត៌មាន ដើម្បីស្វែងរកផលបរបរនៅក្នុងរបបម៉ៅការដែលត្រូវផ្ទេរទៅរបបពិត ។

ទីបួន- ការពង្រឹងការគ្រប់គ្រង និង ការរៀបចំចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ :

- ដាក់ចេញនូវវិធានការជាបន្ទាន់ ដើម្បីពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ និង ស្ថាប័ន សំរាប់ការគ្រប់គ្រង និង ប្រមូលចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ ។
- ពង្រឹងការគ្រប់គ្រងបញ្ជីសារពើភ័ណ្ឌទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ ។
- ពង្រឹងការគ្រប់គ្រងឯកជនភារូបនីយកម្មនៃទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ អោយស្របតាមច្បាប់ និង បទ-បញ្ញត្តិ ជាធរមាន ។
- ដាក់ចេញ និង អនុវត្តជាបន្ទាន់ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព នូវ : (១)-វិធានការពង្រឹងការប្រមូលចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ ពីការជួល ឬ លក់អចលនទ្រព្យ រួមទាំងការពង្រឹងនីតិវិធីនៃការជួល និង ការចុះកិច្ចសន្យាផង (២)-វិធានការពង្រឹងការប្រមូលចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ ពីសហគ្រាសសាធារណៈ តាមរយៈការពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌនៃការគ្រប់គ្រងសហគ្រាសទាំងអស់នោះ (៣)-វិធានការពង្រឹងការប្រមូលចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ ពីការលក់ទំនិញសាធារណៈ និង ការផ្តល់សេវាសាធារណៈ និង (៤)-វិធានការពង្រឹងការប្រមូលចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ ពីការគ្រប់គ្រងធនធានធម្មជាតិគ្រប់ប្រភេទ ។
- ពង្រឹងប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យ និងប្រមូលចំណូលពីអាជីវកម្មឆ្នោត និង ល្បែងភ្នាល់ផ្សេងៗ ដោយសិក្សាពីបទពិសោធន៍អន្តរជាតិ ពាក់ព័ន្ធនឹងជំរើសដែលអាចបង្កើនចំណូលពីអាជីវកម្មឆ្នោត និង ល្បែងភ្នាល់ទាំងអស់នោះ ។
- ពង្រឹងក្របខ័ណ្ឌច្បាប់ក្នុងការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពប្រតិបត្តិការកាស៊ីណូ និង ពង្រឹងការប្រមូលចំណូលពីកាស៊ីណូ ឱ្យបានកើនឡើងសមស្របនឹងចំណូលជាក់ស្តែងនៃអាជីវកម្មក្នុងវិស័យនេះ ក្នុងនោះរួមមាន ការពង្រឹងសមត្ថភាពរបស់ស្ថាប័ន និង មន្ត្រីដែលទទួលបន្ទុកការងារប្រមូលចំណូលនេះផងដែរ ។
- ដាក់ចេញ និង អនុវត្តនូវប្រព័ន្ធដែលផ្តល់អំណាចដល់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងការអនុម័តជាចុងក្រោយលើរាល់កិច្ចព្រមព្រៀង និង កិច្ចសន្យាសម្បទានគ្រប់ប្រភេទ ដើម្បីបង្កើនចំណូលពីសម្បទានរបស់រដ្ឋ និង ដើម្បីការពារផលប៉ះពាល់អាក្រក់ដល់ថវិកាជាតិ ។
- ដាក់ចេញ និង អនុវត្តជាបន្ទាន់ ឱ្យបានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព នូវវិធានការដាក់វិន័យចំពោះក្រសួង-ស្ថាប័ន ឬ មន្ត្រីគ្រប់គ្រងចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធគ្រប់ប្រភេទ ដែលមិនព្រមបង់ចំណូលចូលរតនាការជាតិ ឬ លួចលាក់ចំណូលទុកចោយនៅក្រៅវិបិថនៃថវិកាជាតិ ឬ ទុកចោយដោយខុសនីតិវិធីច្បាប់ជាធរមាន ។

- អនុវត្តយ៉ាងហ្មឹងម៉ាត់ និង ជាប់ជាប្រចាំនូវសវនកម្ម និង អធិការកិច្ច លើការអនុវត្តន៍ កាតព្វកិច្ចបង់ចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធរបស់គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង សហគ្រាសសាធារណៈ ដែលមានការពាក់ព័ន្ធ ។

២- ៤- ២. គំរោងចំណាយថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ :

ក - ចំណាយចរន្តនៃថវិកាឆ្នាំ ២០០៥

១០. ថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ មានទិសដៅជាយុទ្ធសាស្ត្រ កំណត់ចំណាយចរន្តឱ្យស្ថិតក្នុងកំរិតនៃធនធាន ដែលមាន គឺមានចំនួន ២.០៧៨.៦០០ លានរៀល (គិតចូលទាំងថវិកាខេត្ត-ក្រុងផង) ដែលមានការកើន ឡើង ៩,០៤% បើប្រៀបធៀបនឹងការប៉ាន់ស្មានអនុវត្តឆ្នាំ ២០០៤ និង ត្រូវជាប្រមាណ ១១% នៃ ផសស ។

១១. ថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវបានបែងចែកតាមផ្នែកសំខាន់ៗ ដូចតទៅ ៖

- ចំណាយផ្នែកយោធា និង សន្តិសុខ មានចំនួនសរុប ៤៥២ ពាន់លានរៀល ឬ ស្មើនឹង ២,៣៩% នៃ ផសស ។

- ចំណាយផ្នែករដ្ឋបាលទូទៅ មានចំនួនសរុប ២៧១.៣៧៥ លានរៀល ឬ ស្មើនឹង ១,៤៤% នៃ ផសស ។

- ទន្ទឹមនឹងនេះ ចំណាយផ្នែករដ្ឋបាលសង្គមកិច្ចនឹងបន្តកើនឡើង ដើម្បីអនុវត្តឱ្យបានសម្រេចនូវគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ប្រជាជន ។

- ក្នុងឆ្នាំ ២០០៥ នេះ គំរោងចំណាយថវិកាផ្នែករដ្ឋបាលសេដ្ឋកិច្ច មានចំណែកស្មើនឹង ៩,៦% នៃ ចំណាយចរន្ត ឬ ១,០៦% នៃ ផសស ។

- ស្របតាមការប្តេជ្ញាចិត្តដែលមានចែងនៅក្នុងកម្មវិធីនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ចំណាយថវិកា នៃឆ្នាំ ២០០៥ នឹងមានរួមបញ្ចូលនូវការតម្លើងប្រៀបធៀបមូលដ្ឋានរបស់មន្ត្រីរាជការ និង កងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ ចំនួន ១៥% ។

- ដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលដៅនៃការបង្កើនចំណាយសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍នៅទីជនបទ និងធ្វើឱ្យថវិកា ក្លាយជាឧបករណ៍ដែលគួរទុកចិត្តបាន រាជរដ្ឋាភិបាលបន្តគោលនយោបាយកាត់បន្ថយបំណុលថវិកា ដែលកក ស្ទះនៅរតនាគារជាតិ ដោយរក្សានូវចំណាយចរន្តរបស់គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នទាំងអស់ឱ្យស្មើនឹងថវិកា ដែល អនុវត្តបានក្នុងឆ្នាំ ២០០៤ នេះ ។

១២. ថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវបានបែងចែកតាមជំពូកសំខាន់ៗ ដូចតទៅ ៖

- ជំពូក ១២ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភដំណើរការអង្គការសាធារណៈរដ្ឋបាល ត្រូវបានគ្រោងគិតចំនួន ៩៥.០០០ លានរៀល គឺសំរាប់ ៖

- + ឧបត្ថម្ភថវិកាខេត្ត-ក្រុង ចំនួន ..... ៣៧.០០០ លានរៀល
- + ឧបត្ថម្ភថវិកាឃុំ-សង្កាត់ ចំនួន ..... ៥៨.០០០ លានរៀល

- ជំពូក ២០ ត្រូវបានគ្រោងគិត ចំនួន ៥០.០០០ លានរៀល ។

- ជំពូក ៤០ ចំណាយផ្សេងៗ ត្រូវបានគ្រោងទុកចំនួន ១៦១.៧០៥ លានរៀល ដែលក្នុងនោះមានរួមបញ្ចូលទាំងគំរោងថវិកាបដិភាគ សំរាប់កិច្ចដំណើរការនៃតុលាការពិសេសសំរាប់កាត់ទោសអតីតមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមផង ។

- ជំពូក ៤១ ចំណាយពុំបានគ្រោងទុក ត្រូវបានគ្រោងចំនួន ២០.០០០ លានរៀល ។

*ខ- គំរោងចំណាយជាមូលធនឆ្នាំ ២០០៥*

១៣. គំរោងចំណាយជាមូលធនឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវបានគ្រោងទុកចំនួន ១.១៨៥.០០០ លានរៀល ឬ ៦,២៧% នៃ ផសស ។ គម្រោងចំណាយជាមូលធននេះ ត្រូវបានបែងចែកដូចតទៅ៖

- គំរោងវិនិយោគដោយហិរញ្ញប្បទានក្នុងស្រុកមានចំនួន ៣៤៥.០០០ លានរៀល ឬ ១,៨៣% នៃ ផសស បើប្រៀបធៀបនឹងគំរោងថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ មានការកើនឡើង ៦,១% ។ គំរោងវិនិយោគនេះ ត្រូវបានបែងចែកជា៖ គំរោងសាងសង់ និង ទទួលម្ហូរ៖ ចំនួន ១៤៥.០០០ លានរៀល ថវិកាបដិភាគចំនួន ៨០ លានរៀល និង ដោយមូលនិធិក្រៅប្រទេស ជាជំនួយទ្រទ្រង់ថវិកា ចំនួន ១២០.០០០ លានរៀល ។

- គំរោងវិនិយោគដោយហិរញ្ញប្បទានមកពីក្រៅប្រទេសផ្ទាល់ ដែលមិនឆ្លងកាត់រតនាគារ មានចំនួន ៧៥០.០០០ លានរៀល ឬ ៣,៩៧% នៃផសស ។ គំរោងវិនិយោគនេះ ត្រូវបានធ្វើហិរញ្ញប្បទានដោយជំនួយគំរោងការ ដែលគ្រប់គ្រងដោយម្ចាស់ជំនួយផ្ទាល់ ។

- គំរោងរំលោះបំណុល មានចំនួន ៩០.០០០ លានរៀល ឬ ០,៤៨% នៃ ផសស ។ គំរោងរំលោះបំណុលនេះ រួមមាន ៥០.០០០ លានរៀល សំរាប់រំលោះបំណុល និង ៤០.០០០ លានរៀល សំរាប់រំលោះអាណត្តិកស្មះនៅរតនាគារជាតិ ។

*គ- គំរោងចំណូល- ចំណាយថវិកាខេត្ត- ក្រុង ឆ្នាំ ២០០៥*

១៤. គំរោងចំណូល- ចំណាយថវិកាខេត្ត- ក្រុង ឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវបានកំណត់ជាការរៀបចំថវិកា ដូចខាងក្រោមនេះ៖

- ចំណូលចរន្តមានចំនួន ១០៣.០០០ លានរៀល គឺមានការកើនឡើង ១,៩៨% បើប្រៀបធៀបនឹងគំរោងថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ (១០១.០០០ លានរៀល) ដែលរួមមាន ៖

- + ចំណូលសារពើពន្ធមានចំនួន ៥៥.០០០ លានរៀល គឺមានការកើនឡើង ១០% បើប្រៀបធៀបនឹងគំរោងថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ (៥០.០០០ លានរៀល) ។
- + ចំណូលពុំមែនសារពើពន្ធមានចំនួន ១១.០០០ លានរៀល គឺស្មើនឹងគំរោងថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ ។
- + ចំណូលឧបត្ថម្ភពីថវិការដ្ឋ មានចំនួន ៣៧.០០០ លានរៀល គឺមានការថយចុះ ៧,៥% បើប្រៀបធៀបនឹងគំរោងថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ (៤០.០០០ លានរៀល) ។

- ចំណែកចំណាយចរន្ត មានចំនួន ១០៣.០០០ លានរៀល គឺស្មើនឹងចំណូលចរន្ត នឹងមានការកើនឡើង ១,៩៨% បើប្រៀបធៀបនឹងតំរោងថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ ។

បញ្ជាក់: ចំពោះតំរោងចំណូល- ចំណាយថវិកាលើអំពើពុករលួយខេត្ត-ក្រុងនីមួយៗ ត្រូវបានបង្ហាញក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធទី ៦ ដែលមានភ្ជាប់ជាមួយនេះ ។

២- ៤- ៣. អាទិភាពក្នុងការគ្រប់គ្រងចំណាយថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ :

១៥. ដើម្បីពង្រឹងមូលដ្ឋានសំរាប់ការគ្រប់គ្រងថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ និង ដើម្បីរក្សាស្ថិរភាពនៃហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ និង ម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបន្តជំរុញអនុវត្តវិធានការជាក់ស្តែងមួយចំនួនដូចតទៅ ÷

ទីមួយ- ការគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ :

ការបើកផ្តល់សាច់ប្រាក់ ត្រូវអនុវត្តទៅតាមលំដាប់អាទិភាពដូចខាងក្រោម ÷

ក- អាទិភាពទីមួយ ដែលត្រូវបើកផ្តល់ភ្លាមៗ រួមមាន ÷

- ប្រាក់បៀវត្ស ការសងប្រាក់ដើម និង ការប្រាក់ បដិភាគក្នុងការអនុវត្តន៍តំរោង និង ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័នផ្សេងៗ ។
- កម្មវិធីសកម្មភាពជាអាទិភាព (ជំពូក១៣-PAP) ជាពិសេស សំរាប់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា និង ក្រសួងសុខាភិបាល) ។ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវសំរេចសំរួលជាមួយនឹងក្រសួងអាទិភាពទាំងពីរនេះ ព្រមទាំងជាមួយដៃគូអ្នកផ្តល់ជំនួយ ដើម្បីពិនិត្យឡើងវិញអំពីការរៀបចំ និង អនុវត្តន៍កម្មវិធីសកម្មភាពជាអាទិភាពសម្រាប់ឆ្នាំ ២០០៤ នេះ ដើម្បីពង្រឹង និង កែលម្អសំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥ ជាពិសេស ដើម្បីចៀសវាងការធ្វើថវិកាដំឡើងធុនចំណូលចរន្ត ទៅអនុវត្តនៅក្នុងឆ្នាំថ្មីជាបន្តបន្ទាប់ ដូចករណីដែលបានកើតមាន ឡើងក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំកន្លងទៅ ។ ក្នុងករណីចាំបាច់ ត្រូវតម្រឹមថវិកា PAP មកនៅត្រឹមកំរិតមួយដែលអាចធានាបាននូវការគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ។
- តំរោងដែលបានឆ្លងកាត់ការដេញថ្លៃសាធារណៈត្រឹមត្រូវ ។
- ការទូទាត់ថ្លៃទឹក អគ្គិសនី និង ទូរស័ព្ទរបស់ក្រសួង- ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត- ក្រុង ។
- ជំពូក ៣០-០៣ មូលនិធិសម្រាប់ជួសជុល និង ថែទាំផ្លូវថ្នល់ ។

ខ- អាទិភាពទី ២ ដែលត្រូវបើកផ្តល់បន្តិចម្តងៗ ជាបន្តបន្ទាប់ទៅតាមលេខរៀង ÷

- ក្រសួងម្ចាស់តំរោង ដែលយកកងវិស្វកម្មជាអ្នកអនុវត្តន៍តំរោងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃឥណទានថវិកាជំពូក ៥០.០១ ។
- ជំពូក ៥០ ផ្សេងៗទៀត ។

គ- អាទិភាពទី ៣ ដែលត្រូវបើកផ្តល់តាមកម្មវិធីសងបំណុល ក្នុងរយៈពេលមធ្យម រួមមាន : បំណុលសាច់ប្រាក់ជំពាក់ក្រុមហ៊ុន ដែលបានផ្គត់ផ្គង់ ឬ អនុវត្តគំរោងដោយមិនបានឆ្លងកាត់ការដេញថ្លៃជាសាធារណៈ ហើយដែលក្រុមហ៊ុនបានឯកភាពទទួលយកការទូទាត់តាមលទ្ធភាពថវិកាជាតិ ។ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបន្តទូទាត់សងគំរោងប្រភេទនេះ តាមកម្មវិធីជាក់ស្តែងមួយសំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥ ទៀត ។

ទីពីរ- ការដោះស្រាយបញ្ហាបំណុលផ្សេងៗទៀត :

ទន្ទឹមនឹងការដោះស្រាយទូទាត់បំណុលសាច់ប្រាក់សំរាប់អាណត្តិដែលកកស្ទះនៅវតនាការជាតិ នៅមានបំណុលមួយចំនួនទៀត ដែលមានចាប់តាំងពីឆ្នាំ ២០០៣ មក ហើយត្រូវដោះស្រាយផងដែរ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃជំពូក ៥៣ (ចំណាយសងបំណុល) ដែលរួមមាន៖

- បំណុលសងការខូចខាតរបស់ក្រុមហ៊ុននានាពាក់ព័ន្ធនឹងព្រឹត្តិការណ៍នយោបាយឆ្នាំ ១៩៩៧
- បំណុលសងការខូចខាតរបស់ក្រុមហ៊ុនឯកជន ពាក់ព័ន្ធនឹងព្រឹត្តិការណ៍ថ្ងៃទី ២៩ មករា ឆ្នាំ ២០០៣ និង បំណុលសងការខូចខាតរបស់ក្រុមហ៊ុនមួយចំនួនទៀត ពាក់ព័ន្ធនឹងព្រឹត្តិការណ៍បាតុកម្មហ្នឹងរាជានា ក្នុងរយៈពេលកន្លងមក ។

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវរៀបចំកម្មវិធីដោះស្រាយជាជំហាននូវបំណុលប្រភេទនេះ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃថវិកាជំពូក ៥៣ ដែលមានត្រៀមចំណែកឥណទានចំនួន ៤០ ពាន់លានរៀល ពីក្នុងឥណទានសរុប ៩០ ពាន់លានរៀល សំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥ ។

១៦. ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ វិធានការទាំងឡាយខាងលើនេះ អាចដោះស្រាយបញ្ហាដែលបាននិងកំពុងកើតមាន ក្នុងលក្ខណៈបណ្តោះអាសន្នតែប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើពុំមានវិធានការម៉ឺងម៉ាត់ជាក់លាក់សំរាប់កែទម្រង់ការគ្រប់គ្រងថវិកាជាតិនោះទេ ។ នៅក្នុងស្ថានភាពនេះ ដើម្បីបង្កើតឱ្យបាននូវលក្ខខ័ណ្ឌចាំបាច់ និងគ្រប់គ្រាន់សំរាប់ការគ្រប់គ្រងថវិកាជាតិឆ្នាំ ២០០៥ ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវរៀបចំសារាចរណែនាំលំអិតមួយទៀត ស្តីពីវិធានការកែលំអការគ្រប់គ្រងថវិកាជាតិ ឆ្នាំ ២០០៥ សំរាប់ជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាលពិនិត្យ និង សម្រេច ហើយដាក់បទបញ្ជាឱ្យគ្រប់ក្រសួង និង ស្ថាប័នដែលមានការពាក់ព័ន្ធអនុវត្តយ៉ាងហ្មឹងម៉ាត់ ជាភាគព្យាបាលមិនអាចរំលងបាន ។

**III. ការអនុវត្តន៍កម្មវិធីវិមជ្ឈការហិរញ្ញវត្ថុ**

១៧. រាជរដ្ឋាភិបាលបន្តពង្រឹងការអនុវត្តន៍កម្មវិធីវិមជ្ឈការហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីពង្រឹងសមត្ថភាពមូលដ្ឋាន ។ នៅក្នុងបរិការណ៍នេះ មូលនិធិថវិកាយុវ- សង្កាត់ ឆ្នាំ ២០០៥ នឹងទទួលបាននូវការឧបត្ថម្ភពីថវិការដ្ឋប្រមាណ ៥៨ ពាន់លានរៀល ឬត្រូវជាប្រមាណ ២,៥២% នៃចំណូលចរន្តថវិការដ្ឋ ។ មូលនិធិថវិកាយុវ-សង្កាត់ នឹងត្រូវប្រើប្រាស់សំរាប់បំពេញនូវភារកិច្ចដូចខាងក្រោម ៖

- ទី១- រដ្ឋបាលទូទៅ នៅក្នុងឃុំ- សង្កាត់
- ទី២- ការអភិវឌ្ឍន៍ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ច និង សង្គមកិច្ចនៅក្នុងឃុំ- សង្កាត់ ។ និង

ទី៣- ការផ្តល់សេវាសាធារណៈនៅតាមមូលដ្ឋាន ។

១៨. ដើម្បីគ្រប់គ្រងថវិកានេះឱ្យមានតម្លាភាព រាជរដ្ឋាភិបាលនឹងបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមូលនិធិ ថវិកាយុវ- សង្កាត់ (Commune Fund Board-CFB) ដែលមានតំណាងមកពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ជាប្រធាន និង តំណាងក្រសួងមហាផ្ទៃ ក្រសួងផែនការ និង ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ព្រមទាំងតំណាង ៣ រូបរបស់ក្រុមប្រឹក្សាយុវ- សង្កាត់ជាសមាជិក ។ ការបង្កើតឡើងនូវកិច្ចដំណើរការនៃមូលនិធិយុវ- សង្កាត់ នឹង លើកទឹកចិត្តឱ្យក្រុមប្រឹក្សាយុវ- សង្កាត់ និង រដ្ឋបាលយុវ- សង្កាត់ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងមកនេះ អាចពង្រឹង សមត្ថភាពស្ថាប័ន និង រៀបចំការគ្រប់គ្រងតាមមូលដ្ឋានឱ្យមានគណនេយ្យភាព តម្លាភាព និង ប្រសិទ្ធភាព ។ ប្រការនេះ ទាមទារឱ្យមានការពង្រឹងសមត្ថភាព និងការជួយគាំទ្រក្រុមប្រឹក្សាយុវ- សង្កាត់ ។ ការពង្រឹងសមត្ថ- ភាពនេះ មានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់ ក្នុងការផ្តល់សេវា រួមមានទាំងសេវាសង្គម ដល់ភូមិធានាផងដែរ ។ តាមរយៈកម្មវិធីវិមជ្ឈការនេះ រាជរដ្ឋាភិបាលនឹងផ្តល់ថវិកាដោយត្រង់ទៅឱ្យក្រុមប្រឹក្សាយុវ- សង្កាត់ ដើម្បីឱ្យ ក្រុមប្រឹក្សាយុវ- សង្កាត់អាចកសាងផែនការ និង គ្រប់គ្រងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍មូលដ្ឋានមួយផ្នែករបស់ខ្លួន ដោយខ្លួន ឯងផ្ទាល់ ។

**IV. ការផ្សារភ្ជាប់នៃការក្នុងរយៈពេលមធ្យម ជាមួយនឹងក្របខ័ណ្ឌថវិកា**

១៩. ក្នុងគោលដៅកែលម្អបន្ថែមនូវការអនុវត្តន៍ច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងឥណទាននៃ កម្មវិធី និងឥណទានភ្ជាប់សន្យា សេចក្តីព្រាងច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវមានគំរោង កម្មវិធីសំរាប់ក្របខ័ណ្ឌចំណាយរយៈពេលមធ្យម (Medium Term Expenditure Framework-MTEF) ដើម្បីផ្សារភ្ជាប់គោលដៅអភិវឌ្ឍន៍របស់ជាតិ ក្នុងរយៈពេលមធ្យម និងរយៈពេលវែង ដូចគ្នាបានរៀបចំក្នុងឆ្នាំ កន្លងមកដែរ ។ ទំរង់នៃថវិកាជាតិឆ្នាំ ២០០៥ មាននិន្នាការបញ្ចូលទាំងគំរោងកម្មវិធីចំណាយរយៈពេលមធ្យម ដែលមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម ៖

- បន្តពង្រឹងការផ្សារភ្ជាប់ថវិកាប្រចាំឆ្នាំ ទៅនឹងគោលដៅនៃផែនការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច- សង្គម កម្មវិធីវិនិយោគសាធារណៈ និង បណ្តាគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។
- ថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ បានផ្អែកទៅលើការព្យាករណ៍សំរាប់រយៈពេលមធ្យម ដែលបានធ្វើ និង ភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធនៅក្នុងថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ និង បន្តធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្ម និង ព្យាករណ៍សំរាប់ រយៈពេលមធ្យម សំរាប់ឆ្នាំបន្តបន្ទាប់ ដែលនឹងត្រូវភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធនៅក្នុងថវិកាប្រចាំឆ្នាំ ២០០៥ នេះ ។
- ថវិកានេះ កំណត់នូវវិធីសាស្ត្រសំរាប់អនុវត្តន៍កម្មវិធី ទាំងខាងចំណាយវិនិយោគ ទាំងខាង ចំណាយសម្រាប់ដំណើរការ ។
- ជាការពិត ការឈរលើមូលដ្ឋានគោលការណ៍ធ្វើថវិកាប្រចាំឆ្នាំ ធ្វើឱ្យការព្យាករណ៍សម្រាប់ឆ្នាំ ២០០៦ និង បណ្តាឆ្នាំបន្ទាប់ ពុំមានសុពលភាពគតិយុត្តិដូចថវិកាប្រចាំឆ្នាំទេ ។ ក៏ប៉ុន្តែ

ការព្យាករណ៍នេះ មិនត្រឹមតែជាមូលដ្ឋានសំរាប់ការរៀបចំថវិកាប្រចាំឆ្នាំឱ្យកាន់តែមាន សុក្រិតភាព និង ប្រសិទ្ធភាពប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែ ថែមទាំងធ្វើឱ្យថវិកាក្លាយទៅជាឧបករណ៍នៃ គោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលយ៉ាងពិតប្រាកដ ។

២០. ការកសាងក្របខ័ណ្ឌចំណាយរយៈពេលមធ្យមនេះ នឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅគ្រប់ក្រសួង- ស្ថាប័ន ។ ប៉ុន្តែ សំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥ នេះ ត្រូវកសាងឱ្យបាន ជាពិសេសសំរាប់ក្រសួងអាទិភាពចំនួនបួន គឺក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្រសួងសុខាភិបាល ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និង ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ ព្រមទាំងក្រសួងចំណាយផ្សេងៗចំនួនទៀត រួមមាន ក្រសួងការពារជាតិ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ទីស្តីការគណៈ- រដ្ឋមន្ត្រី និង ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ។

**V. ការរៀបចំ និង ការវិនិច្ឆ័យដំណើរការ**

២១. គម្រោងថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវតែគិតគូរមូលដ្ឋាន និងបង្ហាញឡើងតាមនាយកដ្ឋាននីមួយៗ និង តាមមុខងារ ។

២២. ថវិកាកំពុងប្រព្រឹត្តទៅ (n-1) ឆ្នាំ ២០០៤ ដែលរដ្ឋសភា និង ព្រឹទ្ធសភាបានអនុម័ត (ប្រសិន បើអាចទាន់ពេលវេលា) ត្រូវកែសម្រួលដើម្បីធ្វើជាមូលដ្ឋាននៃការរៀបចំថវិកាឆ្នាំ២០០៥ (n) សំរាប់ឱ្យសេវា សាធារណៈនានាអាចដំណើរការទៅបានល្អ ។ ប៉ុន្តែ ក្នុងករណីស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិទាំងពីរ មិនបានអនុម័តលើ ថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ មុនពេលនៃការចាប់ផ្តើមនៃការគ្រោងថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ នោះ មូលដ្ឋានទិន្នន័យនៃឆ្នាំ ២០០៣ និង សេចក្តីព្រាងថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ ត្រូវយកមកធ្វើជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ដំណើរការរៀបចំថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ ឱ្យបាន ទាន់ពេលវេលា ។ ក្នុងករណីដែលមានសកម្មភាពការងារដូចមុន ក្រសួង- ស្ថាប័នត្រូវតែផ្អែកលើថវិកានៃ ឆ្នាំកំពុងប្រព្រឹត្តទៅ សំរាប់ធ្វើជាមូលដ្ឋានដោយគ្រាន់តែសម្រួលទៅតាមតម្រូវការចាំបាច់ ដែលទាក់ទងទៅនឹង បណ្តាមូលហេតុដូចខាងក្រោម ៖

- ចលនាឥណទាន ដែលបានធ្វើឡើងក្នុងឆ្នាំកំពុងប្រព្រឹត្តដូចជា ៖
  - ការបង្វែរឥណទានថវិកាផ្ទៃក្នុងជំពូក ឬ ពីជំពូកមួយទៅជំពូកមួយទៀតដែលធ្វើឱ្យការ បែងចែកឥណទានដើមនៃក្រសួង- ស្ថាប័ន ព្រមទាំងមន្ទីរជំនាញខេត្ត- ក្រុង មានការប្រែ ប្រួល ។
  - ការផ្ទេរឥណទានថវិកាបន្ថែម សំរាប់ផលប្រយោជន៍របស់ក្រសួង- ស្ថាប័ន និង មន្ទីរ ជំនាញខេត្ត- ក្រុង ។

- ផលប៉ះពាល់ជាយថាហេតុនៃអតិផរណានៅក្នុងឆ្នាំ ទៅលើថ្លៃនៃផលិតផលចាំបាច់ ដូចជា អគ្គិសនី ទឹក ប្រេងឥន្ធនៈ សោហ៊ុយដឹកជញ្ជូន និង ចំណាយរដ្ឋបាល ។ល។

- នៅក្នុងគំនិតដូចផ្តើមថ្មី ក្រសួង- ស្ថាប័នចំណាយ ពិសេសក្រសួងចំណាយផ្សេងៗទាំងបួនគឺ ក្រសួង ការពារជាតិ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ អាចរៀបចំ និង លើក

ឡើងនូវកម្មវិធីការងារសំខាន់ៗរបស់ខ្លួន (ក្រៅពីសកម្មភាពដំណើរការធម្មតាប្រចាំថ្ងៃ) រួចផ្តល់លំដាប់អាទិភាពទៅលើបណ្តាសកម្មភាពទាំងនោះ សំរាប់ជាមូលដ្ឋាននៃការវិភាគជំហានថវិកាប្រចាំឆ្នាំ ។ ដោយឡែកក្រសួងដែលអនុវត្តកម្មវិធីសកម្មភាពអាទិភាព ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់រៀបចំកម្មវិធីសកម្មភាពទាំងនេះ អោយបានច្បាស់លាស់ត្រឹមត្រូវ និង អោយបានរួចរាល់សំរាប់ការវិនិច្ឆ័យកត្តាថវិកាដែលត្រូវការ ។

២៣. គំរោងថវិការបស់ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង ត្រូវតែបញ្ជាក់នូវមូលហេតុច្បាស់លាស់ ដូចមានចែងខាងលើនេះ ហើយរាល់ការស្នើបន្ថែមត្រូវតែមានការពន្យល់បញ្ជាក់ភ្ជាប់មកជាមួយនូវរាល់កង្វះខាតឥណទានថវិកាក្នុងឆ្នាំកំពុងប្រព្រឹត្តទៅ ដែលងាយយកមកពិភាក្សាបាន លុះត្រាតែមាននៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌកម្មវិធីសកម្មភាពនៃឆ្នាំផែនការ ។

២៤. មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុងនីមួយៗ ត្រូវរៀបចំសំណើថវិកានៃឆ្នាំនីមួយៗតាមរយៈក្រសួងដែលជាខ្សែបណ្តោយរបស់ខ្លួន មកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ តាមរយៈនាយកដ្ឋានថវិកានិយកម្ម និង ហិរញ្ញកិច្ចចាប់តាំងពីឆ្នាំ ២០០៥ នេះតទៅ ។

២៥. ឥណទានថវិកាដែលបានគិតតួដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានខាងលើនេះ នឹងមានការប្រែប្រួលអាស្រ័យដោយមានការពង្រីកសកម្មភាពនៃឆ្នាំកំពុងប្រព្រឹត្តទៅ ឬ មានកម្មវិធីសកម្មភាពថ្មី ដែលត្រូវចាប់ផ្តើមអនុវត្តនៅក្នុងឆ្នាំនៃផែនការ ។

២៦- បច្ចេកទេសវិភាគដទៃទៀត គឺយកចំណាយថវិកាឆ្នាំមុន ដូចជា ចំណាយដំណើរការរដ្ឋបាលសំរាប់មន្ត្រីរាជការម្នាក់ៗ ទ្រង់ទ្រាយនៃចំណាយ ប្រភពនៃចំណាយ និង អត្ថប្រយោជន៍នៃចំណាយចាំបាច់មួយចំនួនសម្រាប់ធ្វើជាមូលដ្ឋានគ្រោងគណនាសម្រាប់ឆ្នាំផែនការ ។

២៧. សរុបសេចក្តីមក ឥណទានថវិកាចាំបាច់របស់ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុងនីមួយៗ ត្រូវតែបំរើទៅលើ :

- គោលដៅរបស់ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុងនីមួយៗ
- បណ្តាសកម្មភាពអាទិភាព ដែលបានកំណត់ច្បាស់លាស់របស់ខ្លួន
- កម្មវិធីដែលត្រូវចាប់ផ្តើម ឬបន្តអនុវត្ត
- មធ្យោបាយដំណើរការ និង
- វិធានការនៃការគ្រប់គ្រងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ។

**VI. ជំនិតជី និង បច្ចេកទេសនៃការរៀបចំថវិកាឆ្នាំ ២០០៥**

**ក. ការគ្រោងគណនាចំណូលថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ :**

២៨. ការគ្រោងគណនាចំណូលចរន្តរបស់ថវិកា អាស្រ័យលើប្រភពធនធាននៃផលិតផល ឬផលទុន ដែលជាប្រភពចំណូលសារពើពន្ធ និង មិនមែនសារពើពន្ធ ។ ដោយផ្អែកលើស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ច និង

បណ្តាលក្នុងនៃប្រភពធនធាន ដូចបានលើកឡើងខាងលើ ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង ត្រូវ រៀបចំគំរោងចំណូលថវិការបស់ខ្លួនដូចតទៅ ៖

- ចំណូលសារពើពន្ធ ត្រូវគណនាដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានដូចខាងក្រោម ៖

- លទ្ធផល ដែលទទួលបាននៅក្នុងឆ្នាំកំពុងប្រព្រឹត្តទៅ
- ផលប៉ះពាល់នៃអតិផរណា មកលើមូលដ្ឋានពន្ធ
- ការប៉ាន់ស្មានលើការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចនៅពេលខាងមុខ
- ការប្រែប្រួល ដែលអាចកើតមានឡើង ព្រមទាំងការត្រួតពិនិត្យ និង ពិចារណាទៅលើអត្រា
- មូលដ្ឋានប្រមូលពន្ធ និង ការបង្កើតពន្ធច្រើ ។
- ចំណូលបន្ថែមដែលសង្ឃឹមថា ប្រមូលបានដោយសារការពង្រឹង និង កែលំអររដ្ឋបាលពន្ធដារ រដ្ឋបាលគយ គោលនយោបាយពន្ធដារ និង គយ និង ការធ្វើវិចារណកម្មសារពើពន្ធ ។

- ទន្ទឹមនឹងនេះ ចំណូលពុំមែនសារពើពន្ធ ត្រូវគណនាទៅតាមកិច្ចការដែលនាំឱ្យមានផលទុន ដូចជា កិច្ចសន្យាជួលសេវាកម្ម និង ការពង្រឹង និង កែលំអការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋជាដើម ។ល។ ចំណូលទាំងអស់នេះ ត្រូវផ្អែកលើមូលដ្ឋានតួលេខស្ថិតិ ដែលសំរេចបាននៅក្នុងឆ្នាំកន្លងមក និង ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច ។

**ខ- ការគ្រោងគណនាចំណាយថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ :**

២៩. ការគ្រោងគណនាឥណទានថវិកាចំណាយ ត្រូវផ្តើមចេញពីតម្រូវការជាក់ស្តែង និង ដោយផ្ទាល់ ដោយផ្អែកទៅលើកត្តាដែលទាក់ទងនឹងចំណាយ ដូចជា តារាងបុគ្គលិក បញ្ជីប៉ាន់ស្មានតម្លៃសម្ភារៈនៃការផ្គត់ផ្គង់ និង ត្រូវផ្អែកទៅតាមធម្មនិយាមចំណាយ ដែលបានកំណត់កន្លងមកដូចជា ចំណាយបេសកកម្មចំណាយមធ្យមភាគលើគ្រែមួយរបស់អ្នកជម្ងឺនៅមន្ទីរពេទ្យ ចំណាយខាងការសិក្សា សម្រាប់សិស្ស ឬ និស្សិតម្នាក់ ឬ ត្រូវផ្អែកទៅតាមតួលេខស្ថិតិជាមធ្យមភាគរបស់គណនេយ្យថវិកា សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងកន្លងមក ។

៣០. ជាទូទៅ គំរោងចំណាយទាំងអស់ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវតែមានការវិភាគយ៉ាងល្អិតល្អន់ និងមានលិខិតយុត្តិការភ្ជាប់មកជាមួយ ដើម្បីពន្យល់តាមជំពូក តាមប្រការ ទៅតាមតារាងគំរូ ដូចធ្លាប់បានធ្វើកន្លងមក សំរាប់ធ្វើជាមូលដ្ឋាននៃការពិភាក្សា ។ ដោយឡែក សំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥ នេះ ចំពោះថវិកាជំពូក ១១ ដែលជាជំពូកប្រមូលផ្តុំលើចំណាយសំភារៈ និង ការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលចាំបាច់ សំរាប់ដំណើរការរបស់ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង ត្រូវតែមានភ្ជាប់មកជាមួយនូវលិខិតយុត្តិការស្របច្បាប់ ដើម្បីអោយឃើញនូវមូលហេតុនៃតម្រូវការជាក់ស្តែងរបស់បណ្តាណាយកដ្ឋាន និង អង្គភាពនៅក្រោមឱវាទ ។ ឈរលើស្មារតីសន្សំសំចៃ ចំណាយជំពូកនេះ នឹងត្រូវកាត់បន្ថយចំនួន ៦% យ៉ាងតិចបើប្រៀបធៀបទៅនឹងឆ្នាំ ២០០៤ ។

**ក- ការកំណត់កញ្ចប់ថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ :**

៣១. រាជរដ្ឋាភិបាលបានកំណត់កញ្ចប់ថវិកាសម្រាប់ក្រសួង- ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត- ក្រុង ដោយផ្អែកលើស្ថានភាពម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ច គោលនយោបាយសារពើពន្ធ និង គោលនយោបាយថវិកា ហើយ ដែលកញ្ចប់ថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ នេះ មិនមានការប្រែប្រួលច្រើនឡើយ បើប្រៀបធៀបនឹងកញ្ចប់ថវិកាឆ្នាំ ២០០៤ ។ ជារួម ចំណាយចរន្តថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ ត្រូវបានបែងចែកតាមគោលដៅដូចខាងក្រោម៖

- ការបង្កើនចំណាយសំរាប់ពង្រឹងសមត្ថភាពរដ្ឋបាល បច្ចេកទេស និង ហិរញ្ញវត្ថុ របស់ក្រុម- ប្រឹក្សាឃុំ- សង្កាត់ សំរាប់ការអភិវឌ្ឍន៍មូលដ្ឋាន ។
- ការបង្កើនចំណាយសម្រាប់ក្រសួងអាទិភាពទាំងបួន ។
- ការត្រៀមឥណទានថវិកាសម្រាប់សងបំណុលសំខាន់ៗមួយចំនួន ។

៣២. ដូច្នេះ កញ្ចប់ថវិកានេះ គឺជាលទ្ធភាពថវិកាខ្ពស់បំផុតនៃតំរោងចំណាយចរន្ត សំរាប់ផ្តល់ជូន ក្រសួង- ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញតាមខេត្ត- ក្រុងនីមួយៗ បែងចែកលំអិតទៅតាមជំពូក ប្រការ កថាខ័ណ្ឌ និង វាក្យខ័ណ្ឌនៃមតិកាថវិកា និងដោយផ្អែកលើកម្មវិធីសកម្មភាព និងផ្នែកអាទិភាពស្នូល និងជាយុទ្ធសាស្ត្រ របស់ខ្លួនសំរាប់ឆ្នាំ ២០០៥ ដើម្បីឱ្យបានស្របតាមតម្រូវការប្រើប្រាស់ជាក់ស្តែង ពីព្រោះ ក្នុងរយៈពេលអនុវត្ត ថវិកានៃត្រីមាសទី ១ ឆ្នាំ ២០០៥ នេះ នឹងមិនអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើនិយ័តភាពផ្នែកថវិការបស់ក្រសួង- ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញនៅតាមខេត្ត- ក្រុងទេ ។

៣៣. ប្រការដែលត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ ក្នុងការបែងចែកកញ្ចប់ថវិកាឆ្នាំ ២០០៥ នេះ មានដូចតទៅ៖

- ចំណាយបៀវត្ស ត្រូវគ្រោងគិតទៅតាមតារាងប្រព័ន្ធប្រាក់បៀវត្សថ្មីនៃក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់ រដ្ឋបាលសាធារណៈ និង តាមចំនួនមន្ត្រីរាជការ ដែលមានជាក់ស្តែងក្នុងឆ្នាំ ២០០៤ ។ ចំនួន មន្ត្រីរាជការ ដែលលើសត្រូវមានសេចក្តីសំរេចរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដោយផ្អែកតាមសំណើ របស់រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ និង មានទិដ្ឋាការរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ។ ចំនួនមន្ត្រីរាជការដែលចូលនិវត្តន៍ ផ្ទេរចេញ ឬ លាលយប័ត្រប្រមាណរដ្ឋ និង មរណភាព ត្រូវកាត់បន្ថយពីអង្គការរបស់ខ្លួន ។ ប្រសិនបើមានការតម្កើងឋានៈ ឬ មាន មន្ត្រីថ្មី ត្រូវគ្រោងដោយឡែកក្នុងថវិកាសរុបនៃជំពូក ១០ ។ ក្រសួង- ស្ថាប័ន និងមន្ទីរជំនាញ ខេត្ត- ក្រុង មិនត្រូវគណនាអតិផរណា ក្នុងចំណាយថវិកាជំពូក ១០ នេះទេ ។ ចំពោះបុគ្គលិក អណ្តែត និង ភ្នាក់ងារជាតិជាប់កិច្ចសន្យា រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ ត្រូវស្នើសុំ ការធានាចំណាយថវិកាពីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុជាមុន មុននឹងចេញលិខិតអនុញ្ញាត ឱ្យក្រសួង- ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត- ក្រុង ជ្រើសរើស និង ប្រើប្រាស់ ។ ការតម្កើង ប្រាក់បៀវត្សមូលដ្ឋានជាមធ្យមចំនួន ១៥% តាមគោលនយោបាយរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល នឹង ត្រូវធ្វើការសំរេចដោយប្រើមូលនិធិបម្រុងចំនួន ៣៤ ពាន់លានរៀល ។

- ចំណាយដំណើរការរដ្ឋបាលទិញសំភារៈ និង ការជួសជុលតូច ត្រូវតែគ្រោងទុកប្រកបដោយលក្ខណៈគ្រឿង សន្សំសំចៃ និង ត្រូវរឹតតែទៅតាមកម្មវិធីសកម្មភាព និង ធម្មនិយម ដូចមានចែងខាងលើ ដើម្បីតម្រឹមអោយនៅក្នុងកញ្ចប់ថវិកានេះ ។ ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ គណនាសោហ៊ុយចំណាយជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដូចជា ទូរស័ព្ទ អគ្គីសនី ទឹក សំភារៈការិយាល័យ ប្រេងឥន្ធនៈ ការទទួលភ្ញៀវ ដើម្បីគ្រប់គ្រងចំណាយទាំងនេះ នៅក្នុងលក្ខខណ្ឌសន្សំសំចៃ បំផុត ។ នៅពេលអនុវត្តថវិកា ហាមដាច់ខាតមិនឱ្យមានចំណាយលើសពីឥណទានថវិកា ដែលបានគ្រោងសម្រាប់មុខសញ្ញានេះ និង ហាមដាច់ខាតមិនឱ្យមានការជំរាត់បំណុលដោយ ខ្លីទំនិញ ឬ សេវា មកប្រើប្រាស់នៅក្រៅបរិបទនៃថវិកាទេ ។
- ចំណាយជំពូកផ្សេងៗទៀត ត្រូវគ្រោងទៅតាមការចាំបាច់ និង ត្រូវស្ថិតនៅក្នុងកញ្ចប់ថវិកា នេះ ។

៣៤. កញ្ចប់ថវិកា គឺជាកម្មវត្ថុនៃការពិភាក្សាក្នុងកិច្ចប្រជុំការពារថវិការបស់ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង ។ ការពិភាក្សាថវិកានេះ គឺគ្រាន់តែជាការពិភាក្សាបែងចែកថវិកាទៅតាមជំពូកតែ ប៉ុណ្ណោះ ។ ដូច្នេះ ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង ត្រូវកសាងគំរោងថវិកាមិនឱ្យលើសតួរលេខ នៃកញ្ចប់ថវិកានេះទេ ។ ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុងណាមួយ ដែលបានកសាងលើសកញ្ចប់ ថវិកានេះ នឹងត្រូវកាត់ចេញចំនួនដែលលើសនោះ មុននឹងចាប់ផ្តើមធ្វើការពិភាក្សា ។ ចំពោះក្រសួងអាទិភាព ទាំងបួន ដែលមានកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ស្រុកឈានមុខ (ADD) និង កម្មវិធីសកម្មភាពអាទិភាព (PAP) ការពិភាក្សាលើគំរោងចំណាយនេះ ត្រូវធ្វើឡើងដោយឡែក ដោយផ្អែកលើកម្មវិធីជាក់ស្តែងទាំងនេះ ដែលក្រសួង ស្ថាប័នសាមី ត្រូវរៀបចំអោយបានហើយរួចរាល់មុនការអនុម័តថវិកា ។ ចំណាយ សំរាប់កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ស្រុក ឈានមុខ (ADD) ត្រូវកត់ត្រាចូលក្នុងជំពូក ១៣.០១ ។ ចំណែកចំណាយ សំរាប់កម្មវិធីអាទិភាព (PAP) ត្រូវកត់ត្រាចូលក្នុងជំពូក ១៣.០២ ។ ចំពោះកញ្ចប់ថវិការបស់ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញ ខេត្ត-ក្រុង គឺមានកំណត់នៅក្នុងលិខិតដែលជូនភ្ជាប់មកជាមួយនេះ ។

៣៥. ពេលទទួលសារាចរណែនាំនេះ ក្រសួង-ស្ថាប័ន និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង ត្រូវរៀបចំទុក ដាក់នូវគំរោងចំណូល-ចំណាយថវិការបស់ខ្លួនសំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៥ ទៅតាមតារាងគំរូដែលភ្ជាប់ មកជាមួយនេះ ហើយធ្វើមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ (នាយកដ្ឋានថវិកានិយកម្ម និងហិរញ្ញកិច្ច) ចំនួន ពីរច្បាប់យ៉ាងយូរបំផុតត្រឹមថ្ងៃទី ៣១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤ ពីព្រោះ ការពិភាក្សា នឹងត្រូវចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី ១ ខែ កញ្ញា ដល់ថ្ងៃទី ១២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៤ នេះតទៅ ។ តួរលេខគំរោងចំណូល-ចំណាយថវិកា ត្រូវ សរសេរជាលេខអន្តរជាតិ (1.2.3) ហើយឯកតាទាបបំផុតគណនាត្រឹម ០.1 លានរៀល ។

៣៦. ក្នុងការអនុវត្តន៍សារាចរណែនាំនេះ ប្រសិនបើក្រសួង-ស្ថាប័ន និងមន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង មានចំណុចណាមួយមិនច្បាស់លាស់ខាងផ្នែកបច្ចេកទេស ត្រូវធ្វើការទាក់ទងជាបន្ទាន់មកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ (នាយកដ្ឋានថវិកានិយកម្ម និង ហិរញ្ញកិច្ច) ។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

**កន្លែងទទួល:**

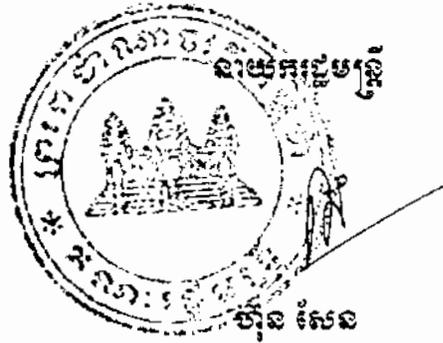
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

" ដើម្បីជូនជ្រាប "

- គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័ន
- គ្រប់អភិបាលខេត្ត-ក្រុង
- គ្រប់មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង

" ដើម្បីមុខការ "

- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ





ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce  
No. ១២២ MOC / M 2004

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**  
**KINGDOM OF CAMBODIA**  
**Nation - Religion - King**

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ការតែងតាំងសមាជិកនីមួយៗនៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/ នស/៩៤ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/ រកត/ ០៧០៤/ ១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/ រកម/ ០១៩៦/ ១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/ រកស/ ០៦៩៥/ ០៣ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសភាពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤ អនក្រ. បក ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៤២៣ អនក្រ. តត ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការទទួលស្គាល់សមាជិកជ្រើសតាំង និងសមាសភាពការិយាល័យប្រតិបត្តិសំរាប់សភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញអណតិទី ២
- យោងតាមសំណើរបស់ប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ

**សំរេច**

**ប្រការ១:** តែងតាំងលោក **ហេង ហារ៉ុនម៉េង** ប្រធានក្រុមហ៊ុនផ្សារឡាក់គីគ្រុប និងលោក **Bretton G. Sciaroni** ប្រធានក្រុមហ៊ុនស្តារូនី អេន អាសូស៊ីអិត ជាទីប្រឹក្សាសភាពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ ។

**ប្រការ២:** អគ្គនាយករដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ, អគ្គនាយកបច្ចេកទេស, អគ្គរាជការ, នាយិកាខុទ្ទកាល័យ, ប្រធានសភា  
ពាណិជ្ជកម្មរាជធានីភ្នំពេញ និងសាមីខ្លួនត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

**លេសរដ្ឋមន្ត្រី  
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**



**ចម ប្រសិទ្ធ**

ចម្លងជូន

- ខុទ្ទកាល័យលេខបច្ចេកទេសរដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកស្តីបន្តបន្ទាប់នាយករដ្ឋមន្ត្រី ស ខេង
- ខុទ្ទកាល័យឯកស្តីបន្តបន្ទាប់នាយករដ្ឋមន្ត្រី ហោ ណាំហុង
- ខុទ្ទកាល័យឯកស្តីបន្តបន្ទាប់នាយករដ្ឋមន្ត្រី សុខ អាន
- មូលប្រការ២ ជំពូកទី១ អនុវត្ត
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**  
**KINGDOM OF CAMBODIA**  
**Nation - Religion - King**

**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**  
Ministry of Commerce  
No ១៥៩ MOC / M 2004

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**នីតិវិធី ចេញ វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ,**

**វិក័យបត្រពាណិជ្ជកម្ម, អាជ្ញាប័ណ្ណនាំចេញ**

\*\*\*\*\*

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីការរៀបចំ និង ប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញរាជក្រមលេខ នស/ រកម/ ០១៩៦/ ១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និង ប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- យោងតាមស្មារតីអង្គប្រជុំអនុគណៈកម្មការសំរេបសំរួលពាណិជ្ជកម្មដែលដឹកនាំដោយឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម នៅថ្ងៃទី ១៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤ ប្រារព្ធធ្វើនៅក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា កន្លងមក ។

**សំរេច**

**ប្រការ ១ :** បែបបទនាំចេញទំនិញវាយនភ័ណ្ណ និង ផលិតផលធ្វើពីស្បែក តាមប្រព័ន្ធអនុគ្រោះ MFN/GSP ត្រូវបានកំណត់ដូចខាងក្រោម :

ក- ការងារត្រួតពិនិត្យអធិការកិច្ច ផលិតកម្ម និង ផលិតផលនាំចេញធ្វើដោយមន្ត្រីជំនាញរបស់ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និង ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល ត្រូវបានដំណើរការរួមគ្នានៅ តាមមូលដ្ឋានផលិតកម្មនៅក្រោយពេលទំនិញត្រូវបាននាំចេញរួចហើយ និង ទទួលបាន ឯកសារបញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ (C/O, C/I, និង E/L) ពីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។

ខ- របាយការណ៍ផលិតកម្ម និង ទំនិញនាំចេញមួយ ត្រូវបានធ្វើឡើង និង ចុះហត្ថលេខារួមគ្នា មកពី :

- មន្ត្រីអធិការកិច្ចទំនិញនៃក្រសួងឧស្សាហកម្ម ចំនួន ០១ រូប
- មន្ត្រីអធិការកិច្ចទំនិញនៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ចំនួន ០១ រូប ឬ ០២ រូបក្នុងករណីជាប់ Export License ។

គ- ដំណើរការអធិការកិច្ចនេះ គឺជាកាតព្វកិច្ចតំរូវអោយគ្រប់អ្នកនាំចេញត្រូវសហការណ៍ជាមួយ មន្ត្រីទាំងពីរស្ថាប័ន ដើម្បីបញ្ជាក់ដំណើរផលិតកម្ម-សមត្ថភាពផលិតកម្ម-ការជួលផលិត ធានាភាពសមស្របក្នុងការអនុវត្តនីវិធានប្រភពដើមទំនិញ និង សំរាប់ជាមូលដ្ឋាននៃ ការចេញវិក័យប័ត្រពាណិជ្ជកម្ម (C/I) . វិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ (C/O) និង អាជ្ញាប័ណ្ណនាំចេញ (E/L) នៅជំហាន បន្ទាប់ទៀត ។

ឃ- ដំណើរការស្នើសុំ វិក័យប័ត្រពាណិជ្ជកម្ម (C/I) . វិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ (C/O) និង អាជ្ញាប័ណ្ណនាំចេញ (E/L) តាមមធ្យោបាយផ្លូវទឹក និង ផ្លូវអាកាសត្រូវភ្ជាប់មក ជាមួយ នូវឯកសារចាំបាច់មួយចំនួនដូចខាងក្រោមនេះ :

- កំណត់ហេតុរួមស្តីពីការត្រួតពិនិត្យទំនិញនាំចេញរបស់នាយកដ្ឋានកម្ពុជាត្រួតពិនិត្យ ទំនិញនាំចេញ និហ័រណ៍-អាហ័រណ៍ និង បង្ក្រាបការក្លែងបន្លំ " កាំកុងត្រែល " និង ទីចាត់ការគយ និង រដ្ឋាករ ។
- អញ្ជាត្តិប័ណ្ណដឹកជញ្ជូន (Bill of Lading)
- វិក័យប័ត្រ (Invoice)
- តារាងបញ្ជាក់ពីការវេចខ្ចប់ (Packing List)
- កិច្ចសន្យាទិញលក់ (Sale Contract)
- ប្រតិវេទន៍ចេញពីកម្ពុជា (Cambodia Outward Declaration)
- មូលប្បទានប័ត្រសំរាប់សោហ៊ុយរដ្ឋបាល ឬ សំរាប់កំរៃ Quota នាំចេញ ឬកំរៃ នាំចេញ ។

File: Prakas on new procedure for the issuance of C/I, C/O and E/L

**ប្រការ ២ :** បែបបទនាំចេញខាងលើត្រូវកំណត់អោយបង់សោហ៊ុយរដ្ឋបាល និង កំរៃនាំចេញដូចខាងក្រោម :

- វិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ (C/O)
  - \* ទម្រង់ N (Form N) = ៣០ USD ក្នុង ០១ ច្បាប់
  - \* ទម្រង់ A (Form A) = ៥០ USD ក្នុង ០១ ច្បាប់
- អាជ្ញាប័ណ្ណនាំចេញ = ១៥.០០០ រៀល ក្នុង ០១ ច្បាប់
- វិក័យប័ត្រពាណិជ្ជកម្ម (Commercial Invoice) = ១២០.០០០ រៀល ក្នុង ០១ ច្បាប់

ក្នុងករណីទំនិញដែលនាំចេញទៅកាន់សហគមន៍អឺរ៉ុប និង ប្រទេសក្រៅពីសហរដ្ឋអាមេរិក ត្រូវបង់ :

ក- លើទំនិញវាយនភ័ណ្ឌ និង សំលៀកបំពាក់ បរិមាណក្រោម ២.០០០ Pieces ឬ ស្បែកជើង បរិមាណក្រោម ២០០ គូរ គឺ :

- វិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ (C/O)
  - ទម្រង់ N (Form N) = ១០ ដុល្លារអាមេរិក ក្នុង ០១ ច្បាប់
- វិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ (C/O)
  - ទម្រង់ A (Form A) = ១៥ ដុល្លារអាមេរិក ក្នុង ០១ ច្បាប់

ខ- កំរៃលើវិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញនាំចេញសំលៀកបំពាក់គ្រប់ប្រភេទ ទៅកាន់ សហគមន៍អឺរ៉ុប និង ក្រៅសហគមន៍អឺរ៉ុប ស្មើនឹង ០,១០ ដុល្លារអាមេរិក / ឡូត៍ ។

**ប្រការ ៣ :** ចាប់ពីពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំ នៅនាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម ឬ នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅ ប្រទេស រហូតដល់ការប្រគល់ឯកសារ វិក័យប័ត្រពាណិជ្ជកម្ម (C/I), វិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ប្រភពដើម ទំនិញ (C/O) និងអាជ្ញាប័ណ្ណនាំចេញ (E/L) មានរយៈពេល ១១ ម៉ោង ៥៥ នាទី ។

**ប្រការ ៤ :** កំណត់សុពលភាពនៃការប្រើប្រាស់ វិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ, វិក័យប័ត្រពាណិជ្ជកម្ម, អាជ្ញាប័ណ្ណនាំចេញ (By Air) មានរយៈពេល ៣០ ថ្ងៃ (សាមសិបថ្ងៃ) ។

**ប្រការ ៥ :** នៅកន្លែងទទួលពាក្យរបស់នាយកដ្ឋានអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម និង នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្ម ក្រៅប្រទេស ត្រូវមានការចូលរួមសង្កេតការណ៍ពីសំណាក់មន្ត្រីអធិការកិច្ចនៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និង តំណាងសមាគមកាត់ដេរសំលៀកបំពាក់នៅកម្ពុជា (GMAC) ដើម្បីតាមដានការបញ្ជាក់ការ ចុះថ្ងៃ-ខែ និង ពេលវេលាលើបង្កាន់ដៃទទួលពាក្យ និង លើឯកសារប្រគល់-ទទួលសំណុំរឿង

*File: Prakas on new procedure for the issuance of C/I, C/O and E/L.*

ប៉ុន្តែមិនមានការជ្រៀតជ្រែកក្នុងកិច្ចការជំនាញរបស់នាយកដ្ឋានទេ ។

**ប្រការ ៦ :** អគ្គាធិការ , អគ្គនាយកបច្ចេកទេស , ប្រធាននាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម , ប្រធាននាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស , ប្រធាននាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល , នាយិកាខុទ្ទកាល័យត្រូវអនុវត្តតាមប្រកាសនេះ អោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៤ ។

**ប្រការ ៧ :** ប្រកាស និង លិខិតជូនដំណឹងដែលមានលក្ខណៈផ្ទុយពីប្រកាសនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

**លេសដ្ឋេមឌ្រី**  
**ដ្ឋេមឌ្រី ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**  
  
**ចម ប្រសិទ្ធ**



- ចម្លងជូន :**
- ខុទ្ទកាល័យសេដ្ឋកិច្ចនាយកដ្ឋាន
  - ខុទ្ទកាល័យឯកមន្ត្រីមន្ត្រីនាយកដ្ឋាន និងជាសហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ
  - ខុទ្ទកាល័យឯកមន្ត្រីមន្ត្រីនាយកដ្ឋាន ព្រៃ ឈើ រុក្ខជាតិ
  - ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច-ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និង យុវវៈ ទីតិសម្បទា
  - ស្ថានឯកអគ្គរដ្ឋទូតកម្ពុជាប្រចាំទីក្រុងប៉ារីស
  - ស្ថានឯកអគ្គរដ្ឋទូតកម្ពុជាប្រចាំទីក្រុងហ្សឺណែវ
  - ស្ថានឯកអគ្គរដ្ឋទូតសហរដ្ឋអាមេរិកប្រចាំនៅកម្ពុជា
  - គណៈប្រតិភូសហគមន៍អឺរ៉ុបប្រចាំទីក្រុងបាងកក
  - សមាគមភាគីដេវល៉ូប្យែនតំបន់នៅកម្ពុជា
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-គោលប្បវត្តិ



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce  
No. MOC / M 2004

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ការកំណត់សេចក្តីយល់ឆ្លើយលើបែបបទសុំចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម**



**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៦៩ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការចាត់តាំងនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៥/០៤ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយច្បាប់ស្តីពីវិធានពាណិជ្ជកម្ម និង បញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ។
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- យោងប្រកាសលេខ ៥១៤ សរវ-ថហ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការកំណត់អាករលើបែបបទសុំចុះឈ្មោះ លុបឈ្មោះ ឬ ចេញវិញ្ញាបនប័ត្រផ្សេងៗ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមការចាំបាច់ក្នុងទិសដៅកែទម្រង់វិស័យចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មរបស់ក្រសួង

**សំរេច**

- ប្រការ ១ :** រាល់ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្ម ដែលបានបង្កើតឡើងនិងធ្វើពាណិជ្ជកិច្ច ហើយមិនទាន់បានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មត្រូវមានកាតព្វកិច្ចមកចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មនៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។
- ប្រការ ២ :** ដើម្បីធានាអះអាង និង ទទួលខុសត្រូវលើរាល់សំណុំលិខិតដែលខ្លួនបានបំពេញ ឬ ដែលខ្លួនត្រូវបំពេញ និង ផ្តល់មត៌កតំល់ទុកនៅនាយកដ្ឋាននីតិកម្មក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម អភិបាលម្នាក់ ឬ ម្ចាស់ហ៊ុនម្នាក់ ត្រូវមកចុះហត្ថលេខាដោយផ្ទាល់ដៃ នៅចំពោះមុខមន្ត្រីនាយកដ្ឋាននីតិកម្ម

បញ្ជាក់ថា រាល់សំណុំ ពិនិត្យទាំងឡាយនេះ ពិតជាគ្រប់គ្រាន់ និង ត្រឹមត្រូវមិនមានក្លែងបន្លំលើ ប្រការណាមួយឡើយ ព្រមទាំងបង់សោហ៊ុយចំណាយដោយផ្ទាល់ដៃនៅលើបែបបទសុំចុះ ឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ។

**ប្រការ ៣ :** សោហ៊ុយចំណាយលើបែបបទ សុំចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម នៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម មានដូចខាងក្រោម :

- អាករលើបែបបទសុំចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : 70 USD ( ចិតសិបដុល្លារអាមេរិក )
- ទម្រង់បែបបទសុំចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : 30 USD ( សាមសិបដុល្លារអាមេរិក )
- ឃែកឈ្មោះ : 5 USD ( ប្រាំដុល្លារអាមេរិក )
- ផ្តល់អត្តលេខចុះបញ្ជី : 5 USD ( ប្រាំដុល្លារអាមេរិក )
- សភាពាណិជ្ជកម្ម : 20 USD ( ម្ភៃដុល្លារអាមេរិក )
- ព្រឹត្តិប័ត្រពាណិជ្ជកម្ម : 10 USD ( ដប់ដុល្លារអាមេរិក )
- ធ្វើត្រា : 12 USD ( ដប់ពីរដុល្លារអាមេរិក )
- រាជកិច្ច : 5 USD ( ប្រាំដុល្លារអាមេរិក )
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មក្រុងភ្នំពេញ : 20 USD ( ម្ភៃដុល្លារអាមេរិក )

បូកសរុបសោហ៊ុយចំណាយលើបែបបទចុះបញ្ជី: 177 USD ( មួយរយចិតសិបប្រាំពីរដុល្លារអាមេរិក )

**ប្រការ ៤ :** នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម មានកាតព្វកិច្ចផ្តល់កំរលក្ខន្តិកៈក្រុមហ៊ុនឱ្យអ្នកចុះបញ្ជី ។ ក្នុងករណីអ្នកចុះ បញ្ជី ពឹងពាក់មេធាវី ឬក្រុមហ៊ុនច្បាប់ណាមួយជួយបំពេញ លក្ខន្តិកៈឱ្យខ្លួន សោហ៊ុយសេវានេះ គឺស្ថិតនៅក្រៅរង្វង់អំណាចរដ្ឋបាលរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មមិនទទួលខុស ត្រូវលើសេវានោះទេ ។

**ប្រការ ៥ :** នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម ត្រូវមានវិធានការសមស្រប ដើម្បីសហការជាមួយអភិបាល ឬ ម្ចាស់ហ៊ុន ដែលមកសុំចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីជួយណែនាំ និង បង្កលក្ខណៈងាយស្រួលដល់ការ ចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មអោយបានឆាប់រហ័ស និង ទាន់ពេលវេលា ។

**ប្រការ ៦ :** អគ្គនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេស អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និង ហិរញ្ញវត្ថុ នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម និង មន្ទីរ ពាណិជ្ជកម្មខេត្ត-ក្រុងទាំងអស់ ត្រូវអនុវត្តអោយមានប្រសិទ្ធិភាពខ្ពស់តាមខ្លឹមសារនៃប្រកាស នេះ ។

**ប្រការ ៧ :** ប្រកាសនេះមានអនុភាពគតិយុត្តិ ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៤តទៅ ។



- ចំលងជូន
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ស ខេង
  - ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហោ ណាំហ៊ុន
  - ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ( ជូនជ្រាបជារបាយការណ៍ )
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រសួងមហាផ្ទៃ ( ដើម្បីជូនជ្រាប )
  - ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលប្រចាំក្រុងភ្នំពេញ ( ដើម្បីជួយជំរុញផ្សាយ )
  - អភិបាលខេត្ត-ក្រុង ( ដើម្បីជួយជំរុញផ្សាយ )
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ
  - រាជកិច្ច /



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King

ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល  
Ministry of Industry, Mines and Energy

N° ៥០៧/០១៧០.៧៧.០៥

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ការបង្កើតគណៈកម្មាធិការសហប្រតិបត្តិការ កម្ពុជា-ឡាវ-មីយ៉ាន់ម៉ា-ថៃ**

- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ន.ស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ន.ស/០១៩៦/០៥ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ស្តីពីការប្រកាសអោយប្រើច្បាប់បង្កើតក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៣៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៩៩ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៩៧៥ ឧរថ បល.ប្រក ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០០
- តាមស្មារតីនៃកិច្ចប្រជុំថ្ងៃទី ២២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៣ ស្តីពីការរៀបចំគ្រប់គ្រងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ បួនប្រទេស កម្ពុជា ឡាវ មីយ៉ាន់ម៉ា និង ថៃ ។

**សំ រ េ ច**

**ប្រការ ១ :** បង្កើតគណៈកម្មាធិការមួយរបស់ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល ដែលមានសមាសភាព

ដូចខាងក្រោម :

- ឯកឧត្តម **ខួន វ៉ាន់ឌី** រដ្ឋលេខាធិការ ជាប្រធាន
- ឯកឧត្តម **ទួន ទៅ** អគ្គនាយកឧស្សាហកម្ម ជាអនុប្រធាន
- ឯកឧត្តម **សុវ ជ័គ្គណ** អគ្គនាយកធនធានរ៉ែ ជាអនុប្រធាន
- លោក **ទុន លាន** អគ្គនាយករងថាមពល ជាអនុប្រធាន

- លោក **សុខ សុណា** ប្រធាននាយកដ្ឋាន ជាសមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍
- លោក **សឹម ណារ៉ា** ប្រធានការិយាល័យ ជាសមាជិក

**ប្រការ ២ :** គណៈកម្មាធិការ មានអនុគណៈកម្មាធិការចំនួន ៣ ជាជំនួយការ :

ក. អនុគណៈកម្មាធិការឧស្សាហកម្ម មានសមាសភាព :

- ឯកឧត្តម **ខួន នៅ** អគ្គនាយកឧស្សាហកម្ម ប្រធាន
- លោក **រ៉េត សុវត្ថិ** ប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **ហុក កាសិប** ប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **ពីង ស៊ីវឡាយ** ប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **សាត សមុទ្រ** ប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **ថា សារា** អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **ទួន ថារ៉ា** អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក

ខ. អនុគណៈកម្មការភូគព្ភសាស្ត្រ វៃ មានសមាសភាព :

- ឯកឧត្តម **សុខ ជិន្យា** អគ្គនាយកធនធានវៃ ប្រធាន
- លោក **សៀង ស៊ីវ៉ាម** ប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **ធួរ វិចិត្រ** អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **យស់ បុទិត្ត** អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **ម៉ក់ សុភត្រា** អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក

គ. អនុគណៈកម្មការថាមពល មានសមាសភាព :

- លោក **ឌុន លាន** អគ្គនាយករង ប្រធាន
- លោក **ម៉ុង ណារិទ្ធ** ប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **វិចិត្រ ហុណា** អនុប្រធាននាយកដ្ឋាន សមាជិក
- លោក **តុច សុវណ្ណា** ប្រធានការិយាល័យ សមាជិក
- លោក **ហេង គុណលាង** ប្រធានការិយាល័យ សមាជិក
- លោក **ខួន ចាន់ថារ៉ា** ប្រធានការិយាល័យ សមាជិក

**ប្រការ ៣ :** គណៈកម្មាធិការនេះ ទទួលបន្ទុកលើការងារសហប្រតិបត្តិការបួនប្រទេស កម្ពុជា ឡាវ មីយ៉ាន់ម៉ា និង ថៃ ទៅតាមស្មារតីនៃសេចក្តីប្រកាសរួម ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការបួនប្រទេស ហើយមានភារកិច្ចដូចខាងក្រោម :



- លើកគំរោង និង ធ្វើដោយផ្ទាល់ រវាងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រ នៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ បួនប្រទេស ដើម្បីជំរុញអនុវត្តផែនការសកម្មភាពប្រកួតប្រជែង ។
- តាមដាន និង ត្រួតពិនិត្យ រាល់ការអនុវត្តគំរោងសហប្រតិបត្តិការបួនប្រទេស កម្ពុជា ឡាវ មីយ៉ាន់ម៉ា និង ថៃ ។
- ចាត់ចែង រៀបចំកិច្ចប្រជុំ ក្នុង និង ក្រៅប្រទេស ។
- ធ្វើរបាយការណ៍អំពីដំណើរការ នៃការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រ នៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជា ឡាវ មីយ៉ាន់ម៉ា និង ថៃ ជូនថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួង ។

**ប្រការ ៤ :** អនុគណៈកម្មាធិការ មានភារកិច្ចចរចាជាមួយក្រុមការងារ នៃប្រទេសដៃគូ និង អនុវត្តគំរោង ទាំងឡាយក្នុងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការបួនប្រទេស និង ភារកិច្ចចាំបាច់នានា ដូចក្នុងប្រការ ៣ តាម ការកំណត់របស់ប្រធានគណៈកម្មាធិការ តាម វិស័យរៀងៗ ខ្លួន ។

**ប្រការ ៥ :** សមាជិកទាំងអស់នៃគណៈកម្មាធិការ និងអនុគណៈកម្មាធិការត្រូវចូលរួមប្រជុំតាមការអញ្ជើញ របស់ប្រធាន ។

**ប្រការ ៦ :** អគ្គនាយកដ្ឋានឧស្សាហកម្ម អគ្គនាយកដ្ឋានធនធានរ៉ែ និង រុក្ខជាតិ រដ្ឋបាល នាយកដ្ឋានបុគ្គលិក នាយកដ្ឋានគណនេយ្យ-ហិរញ្ញវត្ថុ ខុទ្ទកាល័យរដ្ឋមន្ត្រី និង ឯកឧត្តម អស់លោក ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១ និង ប្រការ ២ ត្រូវអនុវត្តតាមសមត្ថកិច្ចរៀងៗ ខ្លួន តាមប្រកាសនេះ ។

**ប្រការ ៧ :** រាល់ប្រកាស ឬ កំណត់ចាត់ការទាំងឡាយពិមុន ដែលផ្ទុយនឹងប្រកាសនេះ ត្រូវចាត់ទុកជា នារាករណ៍ ។

**ប្រការ ៨ :** ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- កន្លែងទទួល
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ
  - ក្រសួងការបរទេសនិង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
  - រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ
  - ដើម្បីជូនជ្រាប
  - ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល**



**ស៊ឹម សែម**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ**

លេខ : ២៦៣.....ប្រក.កសក

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ការអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន VANNY BIO-RESEARCH**

**(CAMBODIA) CORPORATION LTD បង្កើតកសិដ្ឋានចិញ្ចឹម បង្កាត់ពូជ**

**និង ស្រាវជ្រាវសត្វស្វាគ្គាមយកកូនទាំបេញ**

**ន ឃ \* ន ឃ**

**ដើម្បីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៨០២/០១៦ ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីព្រៃឈើ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែមេសា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
- បានឃើញលិខិតលេខ ១២៨៨ សជណ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០១ របស់ទីស្តីការគណរដ្ឋមន្ត្រីស្តីពីការអនុញ្ញាតជាគោលការណ៍ឱ្យក្រុមហ៊ុន VANNY Bio-Research (Cambodia) Corporation LTD បង្កើតកសិដ្ឋាន ស្រាវជ្រាវបង្កាត់ពូជស្វាគ្គាមយកកូនទាំ

- បានឃើញពាក្យស្នើសុំបង្កើតកសិដ្ឋានចិញ្ចឹម បង្កាត់ពូជ និងស្រាវជ្រាវសត្វស្វាគ្គាមកម្ពុជាយកកូននាំ ចេញរបស់ក្រុមហ៊ុន VANNY Bio-Research (Cambodia) Corporation LTD ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០០៤

**ស ៤ ម ៦**

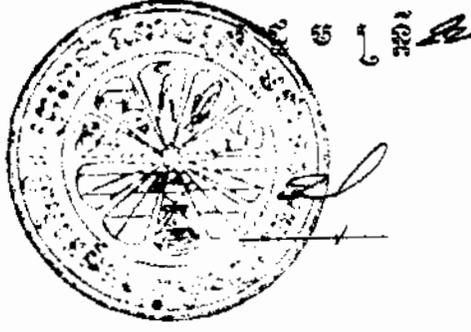
**ប្រការ១** : អនុញ្ញាតឱ្យលោក LAU MAN SANG, JAMES ប្រធានក្រុមហ៊ុន VANNY BIO-RESEARCH (CAMBODIA) CORPORATION LTD បង្កើតកសិដ្ឋានចិញ្ចឹម បង្កាត់ពូជ និងស្រាវជ្រាវសត្វស្វាគ្គាម កម្ពុជាមួយកន្លែងដើម្បីយកកូននាំចេញ ដែលមានផ្ទៃដីទំហំ ៤.២០ ហិកតា ស្ថិតនៅក្នុងស្រុកកៀនស្វាយ ខេត្តកណ្តាល ។

- ប្រការ២** : សាមីកសិដ្ឋានដែលបានអនុញ្ញាតតាមប្រការ១ខាងលើ ត្រូវប្រតិបត្តិតាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម:
- ក-ត្រូវមានប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីសមស្របនឹងលំនៅដ្ឋានកំណើតនៃសត្វស្វាគ្គាមដែលយកមកចិញ្ចឹម ។
  - ខ-ត្រូវធ្វើរបងហ៊ុមព័ទ្ធបរិវេណកសិដ្ឋាន ។
  - គ-ត្រូវរៀបចំទ្រុងឱ្យមានទំហំទូលាយតាមបច្ចេកទេសត្រឹមត្រូវអាចឱ្យសត្វធ្វើចលនាដោយសុវត្ថិភាព ។
  - ឃ-ត្រូវមានអនាម័យគ្រប់ពេលវេលាដើម្បីធានាដល់សុខុមាលភាពសត្វ និង មិនប៉ះពាល់បរិស្ថានជុំវិញ ។
  - ង-ត្រូវផ្តល់ចំណីអាហារដែលប្រកបដោយគុណភាពដើម្បីរក្សាបានសុខភាព និងការបន្តពូជ ។
  - ច-ត្រូវមានអ្នកឯកទេសបសុពេទ្យ ថ្នាំពេទ្យ ទូរក្សាថ្នាំពេទ្យ បន្ទប់ជួយសង្គ្រោះ ដើម្បីធានាការព្យាបាល សត្វស្វាគ្គាមជាប្រចាំ ។
  - ឆ-ការនាំសត្វស្វាគ្គាមចូលកសិដ្ឋាន ត្រូវមានការអនុញ្ញាតពីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និង មានលិខិតអនុញ្ញាតដឹកជញ្ជូនពីសមត្ថកិច្ចជំនាញ ។
  - ជ-ការនាំចេញកូនស្វាគ្គាមត្រូវមានការអនុញ្ញាតពីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ និងត្រូវមានលិខិត នាំចេញពីសមត្ថកិច្ចជំនាញ ។
  - ឈ-ត្រូវសំរួលដល់មុខនាទីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ចេញ-ចូល ធ្វើការត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពកសិដ្ឋានគ្រប់ពេលវេលា ។
  - ញ-កសិដ្ឋានចិញ្ចឹមសត្វស្វាគ្គាម ត្រូវមានសៀវភៅបញ្ជីតាមដានសត្វស្វាគ្គាមចេញ-ចូលច្បាស់លាស់ ។
  - ដ-សត្វស្វាគ្គាមមេ ៣ និងកូនគ្រប់ជំនាន់ ត្រូវរៀបចំឱ្យមានពាក់កណ្តាលខ្លួនសំគាល់ច្បាស់លាស់ ។
  - ច-ត្រូវទទួលខុសត្រូវលើគ្រប់បទល្មើសដែលកើតមានក្នុងបរិវេណកសិដ្ឋានសត្វស្វាគ្គាមរបស់ខ្លួន ។
  - ឌ-ការប្តូរឈ្មោះ ឬផ្ទេរកសិដ្ឋានសត្វស្វាគ្គាមពីអ្នកគ្រប់គ្រងមួយទៅមួយទៀត ត្រូវហាមឃាត់ជាដាច់ខាត ។

**ប្រការ៣ :** ប្រកាសអនុញ្ញាតឱ្យបង្កើតសិដ្ឋាននេះ នឹងត្រូវទុកជានិរាករណ៍ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ក្នុងករណីដែលយល់ឃើញថាបានប្រព្រឹត្តអំពើល្មើសធ្ងន់ធ្ងរមានលក្ខណៈមិនរាងចាល បន្ទាប់ពីបានទទួលការព្រមាន ផែកពិន័យជាបន្តបន្ទាប់ ។

**ប្រការ៤ :** អគ្គនាយកនៃក្រសួង អគ្គាធិការ នាយខុទ្ទកាល័យ ប្រធាននាយកដ្ឋានកិច្ចការរដ្ឋបាល ប្រធាននាយកដ្ឋាន ផែនការ-ស្ថិតិ និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្មកសិកម្ម ប្រធានរដ្ឋបាលព្រៃឈើ ប្រធានមន្ទីរកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ ខេត្តកណ្តាល និង ម្ចាស់កសិដ្ឋានសាមីត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្ត ប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៤



ហ៊ុន សែន

**កន្លែងទទួល:**

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ✓
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងបរិស្ថាន
- អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងសាយភាយសកម្មជា
- សាលាខេត្តកណ្តាល

**ដើម្បីជូនជ្រាប**

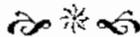
- ដូចប្រការ៤

**ដើម្បីអនុវត្ត**

- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**ក្រសួងសុខាភិបាល**

លេខ: ០២៤ អ.ប.ប.ស.ត

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០០៤

**ប្រកាស**

ស្តីពី

**ការផ្សព្វផ្សាយជាលក្ខណៈវិជ្ជាជីវៈ ឯកជនក្នុង**  
**វិស័យវេជ្ជសាស្ត្រ អមវេជ្ជសាស្ត្រ និង ជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ**

២២២២២២២២២២២២២២២២

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល**

- បានបើកប្រជុំមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ៥/រកម/០៧០៤/០១១ ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ ០៧ ២០០៤ នៃប្រកាសអោយប្រើ ច្បាប់ប្រែប្រួល ជំហានទូទៅនៃការ  
ជាប្រតិទិននៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ៥៧/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ ០៧ ២០០៤ ស្តីពីការកែតម្រូវរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ៥៧/រកម/០១៥៦/០២ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ ០១ ២០០២ ប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសុខាភិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ៥៧/រកម/១១០០/១០ ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ ១១ ២០០០ ប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការប្រកបក្រុង លើការប្រកបវិជ្ជាជីវៈ  
ឯកជនក្នុងវិស័យវេជ្ជសាស្ត្រ អមវេជ្ជសាស្ត្រ និងជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ ៥៧/រកត/០២០០/០៣៩ ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ ០២ ២០០០ ស្តីពីការបង្កើតគណៈប្រឹក្សា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៩៤ អនក្រ-បក ចុះថ្ងៃទី ២២-១០-៩៧ ស្តីពីការរៀបចំនីតិការប្រព្រឹត្តទៅរាជក្រសួងសុខាភិបាល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៩៤ អនក្រ-បក ចុះថ្ងៃទី ១១-០៩-០២ ស្តីពីការបង្កើតវិស័យវេជ្ជសាស្ត្រនៃការអនុញ្ញាតអោយជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ  
អមវេជ្ជសាស្ត្រ និងជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ ប្រកបវិជ្ជាជីវៈឯកជនក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យស្តីពីក្របសិទ្ធិអនុញ្ញាតលេខ ៦១ អនក្របក ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០០៣
- បានឃើញប្រកាសលេខ ០២០/០១ របស់/បក ចុះថ្ងៃទី ០៧-០៩-០១ របស់ក្រសួងសុខាភិបាលស្តីពីបែបបទនិងវិធានការអនុញ្ញាត ក្នុងការសុំបើក  
ឬ បិទ សុំកែប្រែទម្រង់ ឬប្តូរទីតាំងនៃសេវាវេជ្ជសាស្ត្រ អមវេជ្ជសាស្ត្រ និងជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រឯកជន
- បានពិចារណាច្បាប់សុខាភិបាល

**សំរេច**

**ប្រកាស** ការផ្សព្វផ្សាយជាលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម រវាងវេជ្ជសាស្ត្រ ឯកជន ក្នុងវិស័យវេជ្ជសាស្ត្រ អមវេជ្ជសាស្ត្រ និង

ជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ តាមរយៈ វិទ្យុ-ទូរទស្សន៍-សារពត៌មាន-មនុស្សាវរីញី ព្រឹត្តិបត្រវេជ្ជសាស្ត្រ-ប័ណ្ណ  
ប្រកាសរូបភាព សិក្ខាសាលា-ប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច- ខិតប័ណ្ណផែនការតាមដងផ្លូវ- ការផ្សព្វផ្សាយ  
ពាណិជ្ជកម្មដោយប្រើឧបករណ៍តាមទីសាធារណៈ-វេជ្ជសាស្ត្រ-រោងព្យាបាល-រោងភាពយន្ត ផ្សារណាត់  
ឬតាមរូបភាព ផ្សេងៗត្រូវហាមឃាត់ដាច់ខាត ។

**ប្រការ២.-** វិជ្ជាជីវវេជ្ជសាស្ត្រ អមវេជ្ជសាស្ត្រ ជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ មិនត្រូវបានអនុញ្ញាតអោយរកទៅផ្លែប្រឌិតធ្វើ  
ជាមុខជំនួញ ផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយឡើយ។ រូបភាពផ្សព្វផ្សាយដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ដែល  
បំផ្លែស ខុសការពិត ទាំងអស់ ត្រូវហាមឃាត់ ។

**ប្រការ៣.-** ហាមឃាត់ការផ្សព្វផ្សាយវិវិភាគសញ្ញាត្រីមិក ទែដីប៊ី និងវិធីព្យាបាលណាមួយ ដែលមានលក្ខណៈ  
បំផ្លែស លោកប្រាសាទអតិថិជន ។

**ប្រការ៤.-** មិនអនុញ្ញាតអោយប្រើប្រាស់ ឈ្មោះមន្ទីរពេទ្យ ឬ គ្លីនិកឯកជន អ្នកឯកទេសព្យាបាល ទោះបីជាបរទេសក្តី  
ឬ ខ្មែរក្តី ក្នុងរូបភាព ក្លែងបន្លំសហការជាមួយ ក្នុងមិនដៅឃោសនាផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្មឡើយ ។

**ប្រការ៥.-** បន្ទប់ពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ- បន្ទប់ពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺមាត់ធ្មេញ បន្ទប់ព្យាបាលដោយឧស្ម័ន បន្ទប់  
ពិគ្រោះស្រ្តីមានផ្ទៃពោះ-បន្ទប់ពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺវិភ្នែក-បន្ទប់សោភ័ណសុខភាពសាស្ត្រ មន្ទីរពិសោធន៍  
មន្ទីរព្យាបាលជំងឺមាត់ធ្មេញ-មន្ទីរសំរាកព្យាបាល-មន្ទីរសម្ព័ន្ធ មន្ទីរពេទ្យព្យាបាល និង មុខវិជ្ជាជីវៈ  
ប្រហាក់ប្រហែលផ្សេងទៀត អាចដាក់ពាក្យសុំធ្វើការផ្សព្វផ្សាយ បានលុះត្រាតែ ទីតាំងសេវានោះ  
មាន ច្បាប់អនុញ្ញាត ឬបានប៉ះពាល់ការ ព្រមទាំងមានទ្វេប្រាសាទសំគាល់ពីក្រសួង សុខាភិបាល ។

**ប្រការ៦.-** រាល់ការផ្សព្វផ្សាយក្នុងក្របខណ្ឌវិជ្ជាជីវៈដែលមិនប៉ះពាល់ដល់ក្រុមសីលធម៌គ្រូពេទ្យ អាចប្រព្រឹត្តទៅ  
បានលុះត្រាតែមានការអនុញ្ញាតពីក្រសួងសុខាភិបាល ។ ច្បាប់សេវាឯកជន ដែលមានបំណងផ្សព្វផ្សាយ  
ត្រូវដាក់ពាក្យស្នើសុំ មកក្រសួងសុខាភិបាល ដោយភ្ជាប់មកជាមួយនូវខ្លឹមសារអត្ថបទ ស្តីពីវិជ្ជាជីវៈ ឬ  
ការសេវាសេវាទស្សន៍ និងរូបភាព ដែលពាក់ព័ន្ធ និងការផ្សាយ ក្រោយពីបានឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យ  
ផ្តល់យោបល់ ជាមុន ពីសំណាក់ក្រុមប្រឹក្សា គណៈវិជ្ជាជីវៈនីមួយៗ នៃខេត្ត ក្រុង ។

**ប្រការ៧.-** សេវាឯកជនវេជ្ជសាស្ត្រ អមវេជ្ជសាស្ត្រ និងជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលមានបំណងផ្សព្វផ្សាយ តាម  
មធ្យោបាយ អ៊ីក់ដោយ ត្រូវប្រើពាក្យពេចន៍ដោយប្រុងប្រយ័ត្ន និង គិតទៅដល់ ប្រតិយោគ នៃ  
ពាក្យពេចន៍ របស់ខ្លួនចំពោះសាធារណៈជននិងក្រុមសីលធម៌គ្រូពេទ្យ ជៀសវាងវិធីឃោសនា លើក

ដំកើងខ្លួន ប្រកួតប្រជែង ដើម្បីផ្តល់រំលំ សេវាកម្មមួយទៀតសំរាប់ មូលហេតុអ្វីមួយ ដែលមិនមែនជា ផលប្រយោជន៍សាធារណៈ ។

**ប្រការ៨.-** ខ្លឹមសារផ្សព្វផ្សាយ ត្រូវមានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវ តាមឯកសារវេជ្ជសាស្ត្រ ឱសថសាស្ត្រ មន្តសាស្ត្រ និង ជឿសវាង ការបោសសាបំផ្លើសប្រាស់ចាកខុសពីខ្លឹមសារ ដែលមានការយល់ព្រមអនុញ្ញាត ពីក្រុមប្រឹក្សា គណៈវិជ្ជាជីវនិមួយៗ នៃខេត្ត-ក្រុង និង ពីក្រសួងសុខាភិបាល ។

**ប្រការ៩.-** អាចអនុញ្ញាតអោយ សុំផ្សព្វផ្សាយបាន គឺ នៅពេលដែលមានការបើកទីតាំងថ្មី ឬ មានការផ្លាស់ប្តូរ ឬ បន្ថែមមុខជំនាញ ផ្លាស់ប្តូរទីតាំង ។ អត្ថបទ និងរបៀបផ្សាយត្រូវផ្ញើទៅក្រុមប្រឹក្សាគណៈវិជ្ជាជីវនិមួយៗ នៃខេត្ត ក្រុង ពិនិត្យជាមុនសិន ។

**ប្រការ១០.-** បន្ទាប់ពីបានឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យរួច ក្រសួងសុខាភិបាលអាចអនុញ្ញាតអោយផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ បានគឺ៖  
១-នាមត្រកូល អាស័យដ្ឋានវិជ្ជាជីវៈ លេខទូរស័ព្ទ និងលេខទូរសារ ថ្ងៃ និងម៉ោងមួយ ពីច្រើន ព្យាបាល ។  
២-គុណវុឌ្ឍិ សញ្ញាបត្រសិក្សាឯកទេស និងសមត្ថភាពផ្សេងៗ ទទួលស្គាល់ដោយ សាកល វិទ្យាល័យ វិទ្យាសាស្ត្រសុខាភិបាល និងគណៈវិជ្ជាជីវនិមួយៗ ដែលមានការទទួលស្គាល់ ពីក្រសួងសុខាភិបាល ។  
៣-ស្ថានភាពសេវា និងអ្នកផ្តល់សេវា ចំពោះក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង បើមាន ។  
៤-ព្រមទាំងខ្លឹមសារផ្សព្វផ្សាយផ្សេងៗទៀត ដែលមានផលប្រយោជន៍ដល់សង្គមជាតិ ។

**ប្រការ១១.-** រាល់លិខិតអនុញ្ញាតផ្សព្វផ្សាយ តាមគ្រប់រូបភាព មានសុពលភាពរយៈពេល ៦ ខែ គិតចាប់ ពីថ្ងៃចេញ លិខិតអនុញ្ញាតពីក្រសួងសុខាភិបាល ។

**ប្រការ១២.-** ក្រសួងសុខាភិបាលមានសិទ្ធិដកហូតវិញនូវលិខិតអនុញ្ញាតផ្សព្វផ្សាយ ក្នុងករណីពិនិត្យ ឃើញថា ៖  
ខ្លឹមសារផ្សព្វផ្សាយមានលក្ខណៈខុសពីការយល់ព្រមអនុញ្ញាតរបស់ក្រសួងសុខាភិបាល  
-ឬការផ្សព្វផ្សាយនោះអាចបង្កហានិភ័យមិនល្អផ្សេងៗ ។

**ប្រការ១៣.-** ការប្រព្រឹត្តល្មើសនឹងប្រកាសនេះ ត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមទោសប្បញ្ញត្តិដែលមានចែងក្នុងច្បាប់ ស្តីពី ការ គ្រប់គ្រង លើការប្រកបវិជ្ជាជីវៈវេជ្ជសាស្ត្រ អមវេជ្ជសាស្ត្រ និងជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រ ។

២៥

**ប្រការ១៤.-** ខុម្ហាល័យក្រសួងសុខាភិបាល អគ្គនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសសុខាភិបាល-អគ្គនាយកដ្ឋាន-គណៈវិជ្ជាជីវៈ  
នីមួយៗ នៃខេត្តក្រុង នាយកដ្ឋានមន្ទីរពេទ្យ និង មន្ទីរសុខាភិបាលខេត្ត-ក្រុង មានភារកិច្ចត្រួតពិនិត្យ  
តាមដានការអនុវត្តន៍ ប្រកាសនេះ អោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

HS

កន្លែងទម្រង់: ២

- អគ្គនាយកដ្ឋាន ព្រះបរមរាជវាំង
- ខុម្ហាល័យសេចក្តីនាយកដ្ឋាន
- មន្ទីរពេទ្យបច្ចេកទេស
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- នាយកដ្ឋានសុខាភិបាល និង គ្រប់ខេត្តក្រុង
- ក្រសួងសុខាភិបាល (ប្រចាំខេត្ត)
- ខុម្ហាល័យ ១៤
- ឯកសារ កម្រងឯកសារ



*(Handwritten signature)*

វេជ្ជ. គុំភី គុំភី